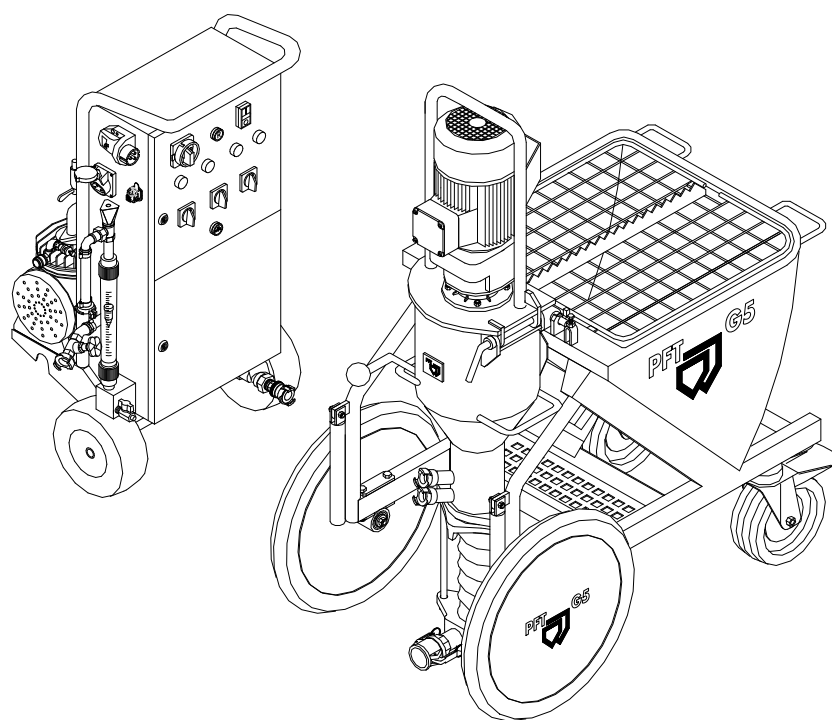


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Штукатурная машина PFT G5 SUPER



PFT ОБЕСПЕЧИТ НЕПРЕРЫВНОСТЬ РАБОТЫ!



Уважаемый клиент PFT!

Поздравляем Вас с покупкой. Вы сделали хороший выбор, поскольку Вы умеете ценить качество марочной продукции от известной фирмы.

Штукатурная машина **PFT G5 SUPER** - это новый технический уровень. В функциональном отношении она была разработана таким образом, чтобы быть Вашим надежным помощником в суровых условиях стройки.

Это руководство по эксплуатации должно храниться на месте использования машины и всегда быть под рукой. Оно дает информацию о различных функциях машины и аспектах её эксплуатации. Перед работой с машиной необходимо основательно изучить руководство по эксплуатации, так как мы не берем на себя ответственность за несчастные случаи и порчу оборудования, вызванные некорректными действиями обслуживающего персонала.

При правильном использовании и своевременном обслуживании **PFT G5 SUPER** будет Вашим надежным помощником долгие годы.

Распространение данного печатного материала, даже частично, запрещена без нашего письменного разрешения. Все технические данные, чертежи и т. д. находятся в ведении закона о защите авторского права. Мы оставляем за собой право на внесение изменений в конструкцию машины и её описание без оповещения конечного пользователя.

Первичный осмотр

Первоочередной задачей персонала, отвечающего за запуск новой штукатурной машины **PFT G5 SUPER** непосредственно на строительном объекте, является проверка её настроек после первого (тестового) запуска, во время которого возможны (при необходимости) изменения заводских регулировок. Оборудование может работать не эффективно, если их не откорректировать сразу же по окончании пробного запуска.

Принципиально важным мероприятием также является проверка персоналом (примерно через два часа работы машины) таких заводских настроек, как:

1. Манометрическое реле воздуха
2. Давление, развиваемое шнековым насосом, обратный напор
3. Предохранительный клапан на компрессоре
4. Расстояние между воздушной трубкой растворного пистолета и соплом (факел распыления)
5. Манометрическое реле воды
6. Датчик давления раствора (опция)
7. Работоспособность дистанционного управления (опция)
8. Редуктор давления воды
9. Автоматы защиты электродвигателей
10. Заземление корпуса машины

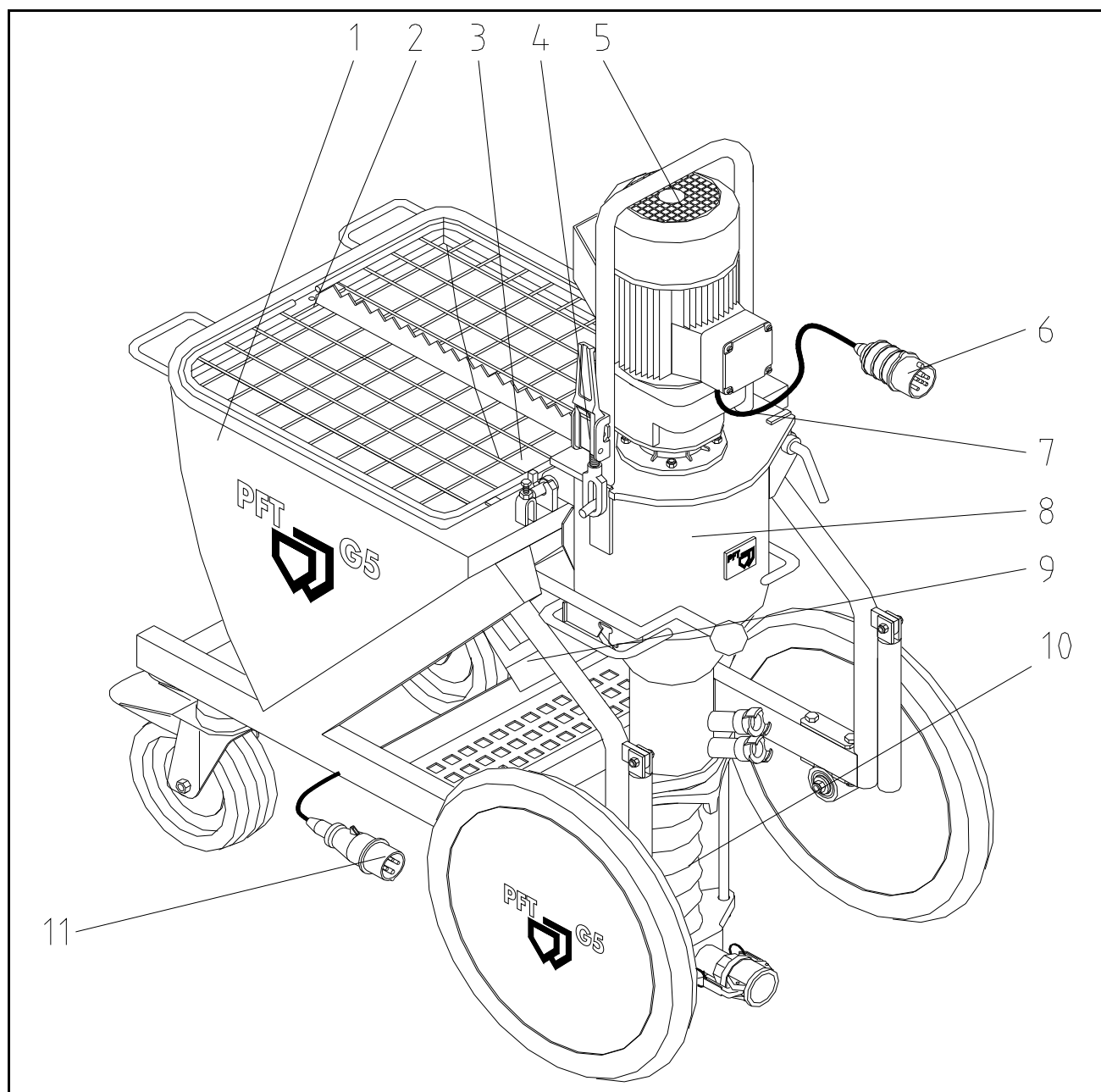


ВНИМАНИЕ!

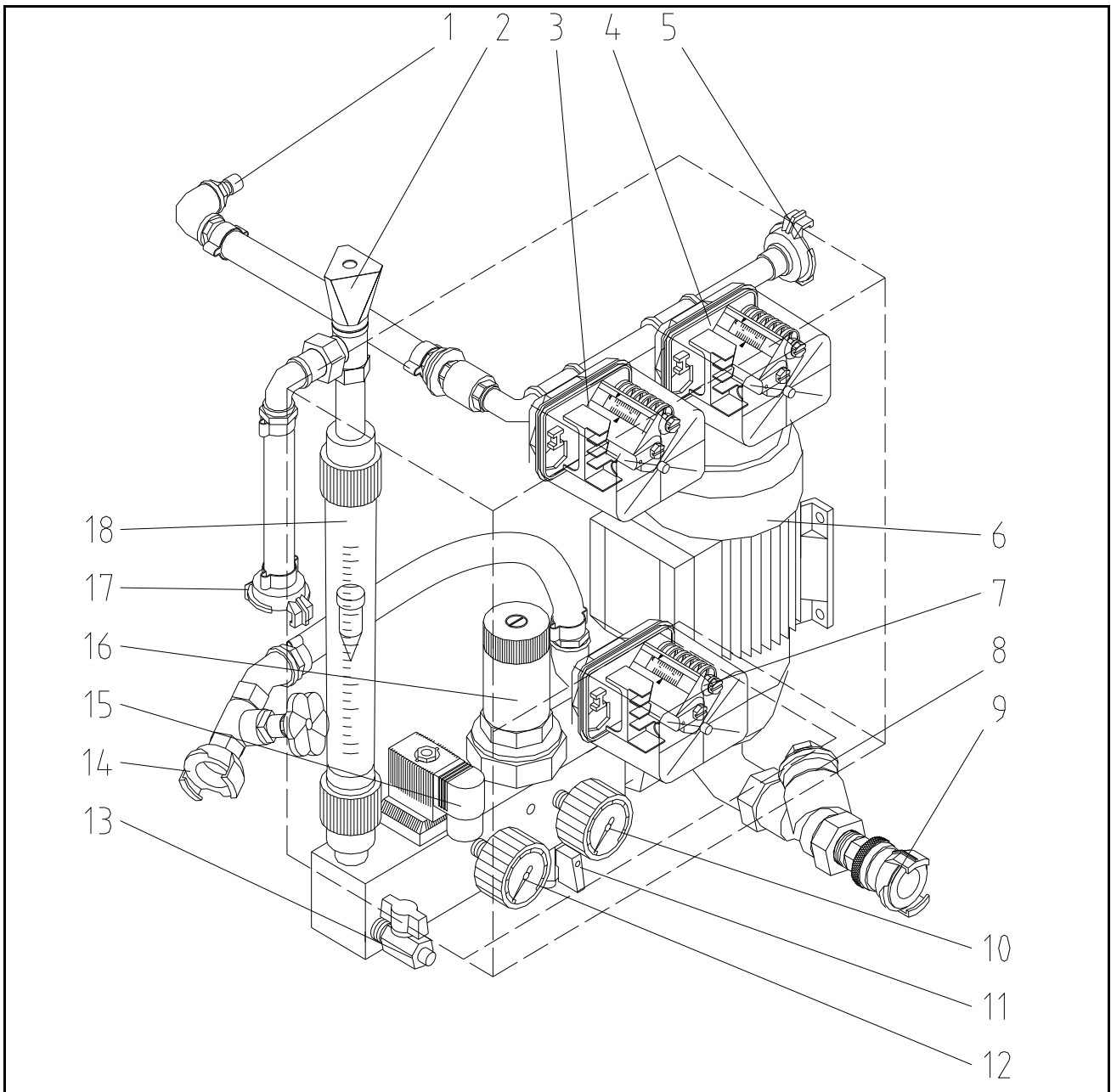
Гарантийный талон с печатью фирмы-продавца и указанием даты продажи должен прилагаться. Без талона гарантия не действительна!

Гарантийные обязательства не распространяются на штукатурные машины, при первом пуске которых не применялись сухие строительные смеси производства «КНАУФ»;

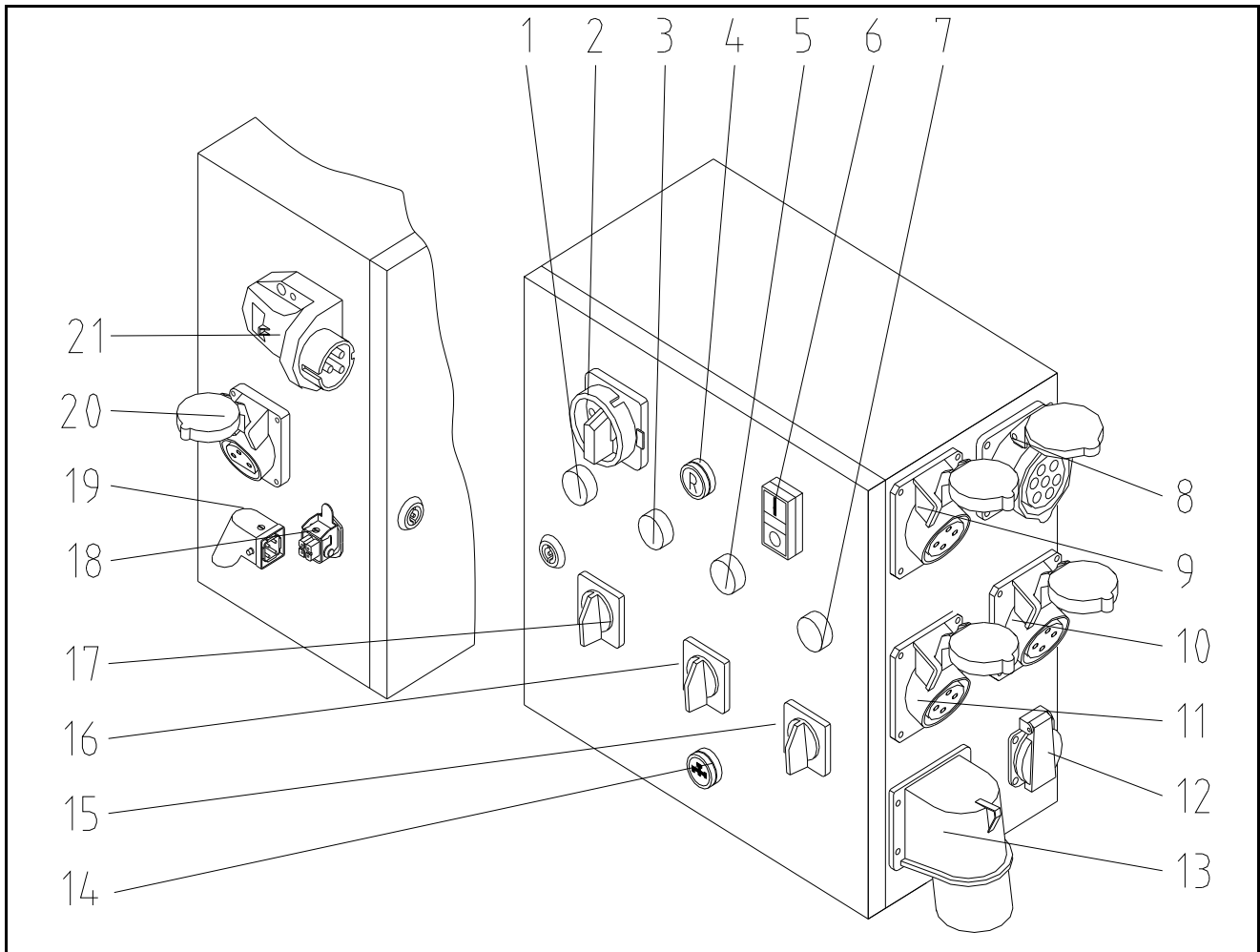
Общая информация	1
Первичный осмотр и контрольные операции.....	2
Содержание	3
Общий вид	4
Водо-воздушная арматура	5
Элементы управления и индикации.....	6
Обозначения на блоке управления.....	7
Принцип работы	8
Основные правила безопасности	9
Заводские настройки.....	11
Шнековый растворный насос	12
Ввод в эксплуатацию.....	15
Консистенция раствора, растворные пистолеты и сопла	20
Прерывание работы	22
Действия при завершении работы и промывке	23
Неполадки и их устранение	25
Устранение пробки в растворном шланге, действия при отключении тока.....	28
Действия при отключении воды, опасности замерзания	29
Транспортировка	30
Техническое обслуживание	31
Дополнительные принадлежности.....	32
Схемы электрические	33
Комплектующие	37
Краткие технические характеристики	51
Контактные телефоны.....	52



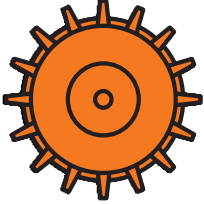
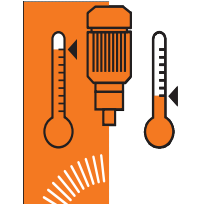

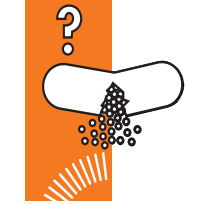











- | | |
|---|--|
| 1. Приёмный бункер | 7. Фланец опрокидывания двигателя |
| 2. Защитная решетка с ножом для мешков | 8. Смесительная башня |
| 3. Подающий барабан | 9. Редукторный двигатель подающего барабана |
| 4. Затвор смесительной башни | 10. Шнековая насосная система TWISTER |
| 5. Главный редукторный электродвигатель | 11. Эл. кабель с разъёмом подающего барабана |
| 6. Эл. кабель с разъёмом главного двигателя | |



- | | |
|---|--|
| 1. Быстроразъёмное соединение воздушного компрессора | 10. Манометр давления подводимой воды |
| 2. Регулятор расхода воды | 11. Спускной кран |
| 3. Манометрическое реле воздуха | 12. Манометр рабочего давления воды |
| 4. Манометрический выключатель компрессора | 13. Спускной кран |
| 5. Соедин. Geka для подключения воздушного шланга | 14. Водоразборный кран с соединением Geka |
| 6. Насос AV3 для повышения давления подводимой воды | 15. Электромагнитный запорный клапан |
| 7. Манометрическое реле воды | 16. Редуктор давления воды |
| 8. Входной фильтр подводимой воды | 17. Шланг подачи воды к смесительной башне |
| 9. Соединение Geka для подключения к водоснабжению | 18. Расходомер воды |



- | | |
|---|---|
| <p>1. Контрольная лампа, оранжевая, «направление вращения» («фазировка»)</p> <p>2. Главный поворотный выключатель</p> <p>3. Контрольная лампа, оранжевая, «нет давления воды»</p> <p>4. Кнопка «Реверс мотора смесительной башни», синяя</p> <p>5. Контрольная лампа, оранжевая, «нет материала»</p> <p>6. Кнопочный выключатель с контрольной лампой «ВКЛ./ОТКЛ. автоматики»</p> <p>7. Контрольная лампа, красная, «АВАРИЯ»</p> <p>8. Розетка CEE 7x16 A, красная, мотора шнекового насоса</p> <p>9. Розетка CEE 4x16 A, красная, вибратора (для силоса)</p> <p>10. Розетка CEE 4x16 A, красная, компрессора</p> <p>11. Розетка CEE 4x16 A, черная, подающего барабана</p> | <p>12. Розетка «Шуко», синяя, ~220 В.</p> <p>13. Разъем подвода питания ~380 В, 32 А</p> <p>14. Кнопка пуска воды («впрыск воды»)</p> <p>15. Переключатель режимов воздушного компрессора</p> <p>16. Переключатель режимов водяного насоса</p> <p>17. Переключатель режимов подающего барабана</p> <p>18. Розетка дистанционного управления</p> <p>19. Разъём-перемычка, «П», 4-х полюсный, HAN 3 A</p> <p>20. Розетка CEE 3x16 A 42 В, белая, датчика наполнения</p> <p>21. Розетка CEE 3x16 A 42 В, белая, для подключения установки PFT SILOMAT (при подаче сухой смеси из силоса)</p> |
|---|---|

	<p>Привод</p> <p>Крыльчатка подающего барабана</p>		<p>Неполадки</p> <p>Красная лампа: Сработал защитный автомат мотора: смесительной башни или подающего барабана или водяного насоса или компрессора</p>
	<p>Водяной насос</p>		<p>Оранжевая лампа: Нет сухой смеси (при работе с пневмотранспортной установкой PFT Silomat)</p>
	<p>Компрессор</p>		<p>Оранжевая лампа: Недостаточное давление подводимой воды (менее 2,2 bar)</p>
	<p>Вибратор (при работе с силосом)</p>		<p>Оранжевая лампа: Неправильная фазировка (обратное направление вращения электродвигателей)</p>
	<p>Указания</p> <p>Ручное управление</p>		<p>При опасности замерзания слить воду</p>
	<p>Автоматическое управление</p>		<p>Не лезь в работающий агрегат</p>
	<p>Вода</p>		<p>Макс. рабочее давление 40 bar</p>
	<p>Воздух</p>		

Принцип работы штукатурной машины (растворосмесительного насоса) **PFT G5 SUPER** основан на непрерывном приготовлении (затворении), подаче к месту работы и нанесении на обрабатываемую поверхность в автоматическом режиме строительных растворов на основе сухих смесей заводского приготовления («для машинного применения»). Сухая смесь может подаваться как в мешках, так и через пневмотранспортную установку **PFT SILOMAT**. В приёмном бункере машины смесь всегда остаётся сухой, её затворение с водой происходит в нижней части смесительной башни.

Транспортировка раствора осуществляется по специальным высокопрочным растворным шлангам **PFT RONDO** с помощью шнековых насосов **PFT «D»** или **«R»** типов.

Производительность машины изменяется путем замены шнековых насосов производительностью в диапазоне от 8 до 85 л./мин. готового раствора.

Для нанесения растворов на обрабатываемые поверхности используются растворные пистолеты **PFT** различных модификаций и воздух, подводимый к ним от встроенного в машину воздушного компрессора.

Воздушный компрессор безмасленный, диафрагменного типа. Помимо основной задачи его возможно использовать при подготовке поверхностей (очистка, грунтовка), так и для нанесения готовых составов и красок с помощью распыляющих устройств.

Источником водоснабжения для затворения растворов служит водопроводная сеть с давлением не менее 2,5 бар. (при максимальном расходе воды для используемой смеси) или, при её отсутствии, любые резервуары с водой. В последнем случае для создания необходимого давления используется встроенный водяной насос.

Электропитание осуществляется от электрошита обеспечивающего следующие требования: защита от токов утечки 30 мА, защита плавкими вставками 25 А., 3 ф.х ~400(380)В., 32 А.

Система блокировок и конструкторских решений защищает машину от некорректных действий и обеспечивает безопасность обслуживающего персонала.

PFT G5 SUPER состоит из отдельных легкосъёмных модулей, занимающих мало места и удобных при транспортировке.



Внимание! Всегда следуйте рекомендациям производителя сухой смеси!

Перед запуском машины и периодически во время работы контролируются следующие соединения:

1. Соединение «Силовой электрощит-блок управления» (электропитание)
2. Соединение «Блок управления – главный электродвигатель» (электропитание)
3. Соединение «Блок управления - компрессор» (электропитание)
4. Соединение «Блок управления – подающий барабан» (электропитание)
5. Соединение «Компрессор - воздушное оборудование» (воздух)
6. Соединение «Сеть водоснабжения - водяное оборудование» (вода)
7. Соединение «Блок управления – смесительная башня» (вода)
8. Соединение «Воздушное оборудование – воздушный шланг» (воздух)
9. Соединение «Воздушный шланг - насадка «растворный пистолет» (воздух)
9. Соединение «Смесительная башня - манометр давления раствора»
10. Соединение «Манометр давления раствора - шланг подачи раствора»
11. Соединение «Шланг подачи раствора - растворный пистолет»

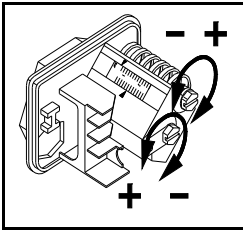
ВНИМАНИЕ!



Машину надлежит использовать только в исправном техническом состоянии, в соответствии с предписаниями, с соблюдением правил безопасности, указанных в руководстве по эксплуатации! Следует немедленно устранять неисправности, которые могут повлиять на безопасность работ.

1. Все инструкции по технике безопасности должны находиться вблизи машины и содержаться в читабельном состоянии!
2. Минимум один раз за смену проверять машину на предмет видимых повреждений! В случае обнаружения изменений, имеющих отношение к безопасности эксплуатации, принять меры к их устранению. Переоборудование или «модернизацию» устройств разрешается выполнять только по договоренности с изготовителем! Это касается также и непроверенных устройств «безопасности».
3. Узлы и детали, а также комплектующие принадлежности должны соответствовать установленным производителем требованиям. Фирменные PFT-узлы и детали призваны обеспечить надежность эксплуатации.
4. Персонал, эксплуатирующий машину, проводящий техническое обслуживание и контрольные осмотры, а также монтаж оборудования, должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию. Если персонал не обладает необходимыми знаниями, то его необходимо соответствующим образом обучить и проинструктировать.
5. Далее, необходимо проконтролировать, чтобы весь материал, содержащийся в руководстве по эксплуатации машины, был полностью усвоен обслуживающим персоналом. Обучающиеся лица должны находиться в непосредственной близости от оборудования только в присутствии опытного пользователя.
6. Подключение и работа с электрооборудованием производится только специалистом или в его присутствии в соответствии с предписаниями местного электро-снабжающего предприятия.
7. Процесс «ВКЛ - ВЫКЛ» контролируется согласно инструкции.
8. Если машина для проведения профилактических работ или работ по техническому обслуживанию должна быть полностью обесточена, во избежание неожиданного включения, необходимо выключить главный выключатель, закрыть силовой электрощит на ключ, и повесить предупреждающую табличку.
9. Перед мойкой оборудования струей воды необходимо тщательно закрыть все отверстия, куда попадание воды было бы нежелательно (электродвигатели и блок управления, датчики). После завершения мойки защитные покрытия удалить.
10. Применять только фирменные предохранители с предписанной силой тока!
11. **Во время работы машины блок управления должен быть закрыт!**
12. Даже при незначительном перемещении машину необходимо отключить от внешних источников электроэнергии.
13. Перед работой машину необходимо установить на горизонтальной поверхности и зафиксировать от случайных перемещений штатным тормозом.
14. Растворный шланг должен быть защищен от механических повреждений, не иметь «заломов» и малых радиусов изгибов.
15. Перед разъединением растворных шлангов сбросить в них давление!
16. При загрузке сухой смесью и очистке машины надевать защитные очки и респиратор! При этом посторонним лицам находиться поблизости не рекомендуется!
17. Допустимый уровень звукового давления от работающей машины не превышает 77 дБ., в противном случае одеть защитные наушники.
18. При нанесении раствора обязательно наличие спецодежды, в т.ч. защитных очков, обуви, перчаток, по возможности защитного крема и респиратора (см. рекомендации производителя сухой смеси)
19. Профилактический осмотр машины проводить один раз в неделю.



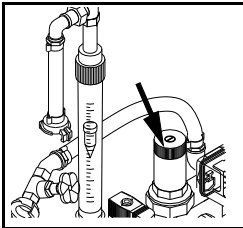


Манометрические реле:

	включение	выключение
Вода	2,2 bar	1,9 bar
Воздух	1,5 bar	1,9 bar
Компрессор	2,0 bar	3,0 bar

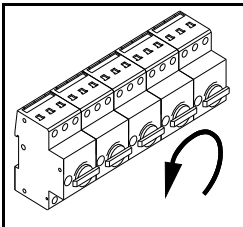
Предохранительный клапан компрессора:

Срабатывает (на сброс) при давлении воздуха выше 4,0бар (установка производителя, фиксируется болтом с накатанной головкой).



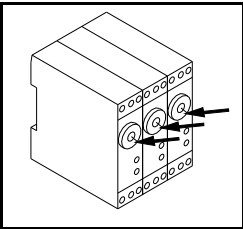
Редуктор давления воды:

1,9 bar при максимальной пропускной способности (1500 л. / мин.).



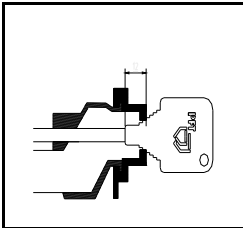
Защитные автоматы электродвигателей:

	Мощность (кВт.)	Показатель настройки	Обозначение
Трансформатор	0,1	0,8 A	Q2
Вибратор / компрессор	0,9	16 A	Q3
Водяного насоса	0,5	1,9 A	Q4
Подающего барабана	0,75	2,2 A	Q6
Смесительной башни	5,5	12 A	Q7



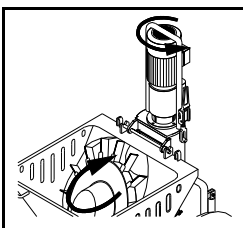
Реле времени

	Настройка	Показатель шкалы	Обозначение	Примечание
Вибратор	6 / 6 сек.	6	K7	интервал импульсов
Таймер холостого хода	прм. 5 сек.	5	K8	у передаточ. рукава
Таймер холостого хода	прм. 150 сек.	10	K10	при работе PFT SILOMAT



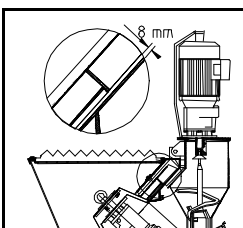
Зазор между воздушной трубкой и соплом

Расстояние между воздушной трубкой и соплом, для наилучшего распыления, должно всегда соответствовать диаметру отверстия штукатурного сопла; Для этого воспользуйтесь специальным шаблоном из комплекта машины. Например: сопло Ø14 мм. = зазор в 14 мм.



Направление вращения подающего барабана

Обычно машина нормально работает вне зависимости от направления вращения подающего барабана. При использовании подающей пневмотранспортной установки PFT SILOMAT мы рекомендуем направление по часовой стрелке (заводская установка). В этом случае также одновременно гарантируется правильное направление вращения электродвигателя насоса и насоса поддержания давления воды.

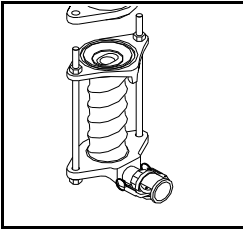


Подающий барабан

Расстояние между подающим барабаном и дном приёмного бункера: заводская установка - примерно 8 мм.

Железное правило:

1,5 x диаметр самого большого зерна используемой сухой смеси. При необходимости можно смонтировать шайбу для обеспечения зазора подающего барабана (№ артикула 20 10 19 00) для крупнозернистой штукатурки.



Шнековый растворный насос

Штукатурная машина **PFT G5 Super** в базе оснащена производителем шнековой насосной системой TWISTER D6-3

Ротор и статор любого насоса представляют собой изнашивающиеся со временем узлы, техническое состояние которых должно периодически проверяться.

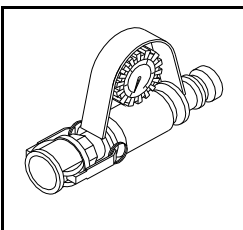


ВНИМАНИЕ! Использование манометра давления раствора согласно правилам безопасности **обязательно!**

Манометрами PFT консистенция раствора контролируется просто и быстро.

Некоторые преимущества использования манометра давления раствора:

- Возможность получения раствора правильной консистенции.
- Постоянный контроль за транспортировкой раствора (особенно по вертикали).
- Возможность распознавания на ранней стадии засорения шлангов или перегрузки электропривода растворного насоса.
- Контроль за отсутствием давления при разъединении растворного шланга.
- В большой степени способствует обеспечению безопасной работы обслуживающего персонала.
- Продлевает срок службы деталей и узлов машины

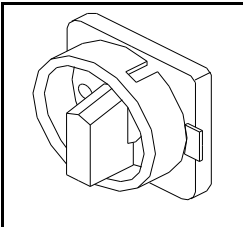


Детали шнекового насоса PFT TWISTER D6-3

Новые детали насоса до и после первого запуска при длине растворного шланга 10 м должны выдерживать давление воды ок. 35 бар и обратное давление около 14 бар. Для того чтобы контролировать обратное давление, мы рекомендуем приобрести манометр PFT с муфтой и сливным краном (Арт. № 20 21 68 10)

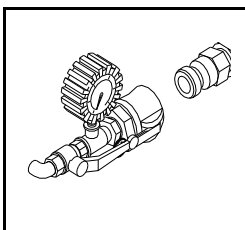
При монтаже/демонтаже шнекового насоса следите за тем, чтобы:

- главный реверсивный переключатель был **выключен**.
- чтобы новые статор и ротор успели «приработаться», (поэтому, номинальные показатели давления становятся возможны только после первого запуска и работы машины).
- Детали насоса, которые не дают необходимого давления нагнетания, не выдерживают обратного давления - изношены и должны быть заменены на новые. Изношенные части растворных насосов могут использоваться на менее ответственных работах.



Контроль за давлением нагнетания и обратным давлением

- Подсоедините 10-тиметровый растворный шланг,
- К концу шланга присоедините манометр со сливным краном,
- откройте вентиль,
- включите машину и пустите воду, пока она не начнет течь из сливного крана (из шланга спустить воздух),
- закройте вентиль,
- запустите машину до тех пор, пока давление не перестанет расти,
- выключите машину,



Контроль обратного давления. В растворном шланге давление обратного напора должно составлять 14 бар (из шнекового насоса TWISTER D6-3), и не падать.

При неправильном положении ротора в статоре насоса вода течет назад в смесительную трубу с «квакающим» звуком. Чтобы герметизировать шнековый насос, необходимо вращением ротора найти для него нужное положение, что достигается путем, возможно, многократного, кратковременного включения/выключения машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Шнековый насос TWISTER D6-3 создаёт рабочее давление до 30 бар.
2. Расстояние транспортировки раствора зависит главным образом от его пластичности. Тяжелые и не пластичные растворы, содержащие крупные и острые частицы виды растворов обладают плохой способностью к перекачиванию.
3. Если рабочее давление превышает 30 бар, рекомендуем применить растворный шланг большего диаметра. Это продлит ресурс как растворного шланга, так и шнекового насоса.
4. Во избежание скорейшего износа электродвигателя, редуктора, смесительной башни и машины в целом, рекомендуем использовать только фирменные детали и запчасти:

PFT-роторы

PFT-статоры

PFT-смесительные спирали

PFT-шланги подачи раствора

PFT-соединения растворных шлангов

Их характеристики согласованы друг с другом и представляют собой единую с машиной конструкцию. В случае несоблюдения этих рекомендаций речь идет не только о потере гарантии, но и, возможно, о более низком качестве получаемого раствора.

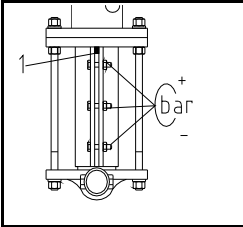
Ресурс шнекового насоса зависит как от пластичности перекачиваемого раствора, максимальной фракции наполнителя и её формы, так и расстояния подачи (чем дальше и выше, тем больше износ) и не может быть точно выражен в абсолютных цифрах.

Также **ресурс смесительной спирали** при штукатурных работах приблизительно равен ресурсу двух шнековых насосов и в большей степени зависит от точности установки комплекта «насос + смесительная спираль» по геометрической оси «электродвигатель – смесительная башня – шнековый насос», что исключает контакт спирали со стенками смесительной башни и её неравномерный преждевременный износ.

В исключительных случаях допускается применение шнековых насосов других производителей в сборе (ротор+статор) без гарантии PFT по их ресурсу, качеству приготавливаемого раствора и лёгкости его транспортировки.

При использовании шнековых насосов с возможностью подтяжки, следует следить за тем, чтобы:

- главный поворотный выключатель во время монтажа был отключен
- статор равномерно выступал по торцам обжимной муфты
- продольный паз статора находился точно между губками обжимной муфты
- цапфа верхнего фланца (1) находилась между губками обжимной муфты, так чтобы муфта не могла вращаться
- затягивание всех болтов муфты происходило постепенно и равномерно
- натяжные болты и анкерные шпильки не затягивались слишком сильно, торцы статора равномерно прижимались к фланцам точно по центру
- новый статор и новый ротор должны приработаться, а номинальные показатели давления устанавливаются лишь после первых часов работы
- части насоса, которые, несмотря на то, что их подтянули, не обеспечивают необходимое напорное давление и не держат подпорное давление, считаются изношенными и их следует заменить



Примечание:

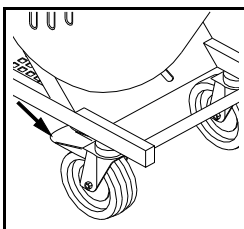
Тестовое давление, создаваемое водой, должно быть примерно на 5 - 10 bar больше, чем ожидаемое напорное давление раствора!

Например:

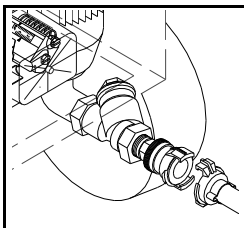
20 м растворного шланга (25 mm Ø) с гипсовым раствором требуют давления на выходе насоса примерно 25 - 30 bar.

При необходимости переоборудования машины на шнековые насосы серии «R», Вам необходимо заменить следующие детали:

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| - Верхний фланец «R» | арт. 20 10 42 17 - 1шт. |
| - Нижний фланец «R» | арт. 20 11 88 20 - 1шт. |
| - Муфта обжимная R-насоса | арт. 20 11 78 00 - 1шт. |

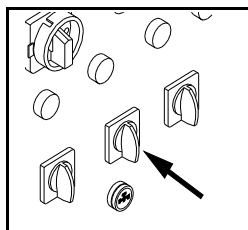


- Установка штукатурной машины должна осуществляться настолько близко к месту работ, насколько это возможно, учитывая удобство доставки сухой смеси, подключения к воде и электроснабжению, погодные условия и т.п.
- Перед эксплуатацией машины установите её на ровную горизонтальную площадку и зафиксируйте штатным стояночным тормозом.
- При необходимости снимите блок CADDY с бункера **G5 SUPER** и поставьте рядом с машиной таким образом, чтобы было удобно управлять ею в работе.



- При помощи 40^{-ка} метрового шланга на 3/4" подключитесь к водоснабжению.
- Подайте в шланг воду, чтобы удалить из него воздух и грязь. Закройте воду.
- Подключите водяной шланг к разъёму на водяном насосе, зафиксируйте соединение контргайкой
- Закройте сливные краны на гидроарматуре.
- Откройте подачу воды. Выпустив воздух из гидроарматуры, закройте водоразборный кран. Проконтролируйте давление воды по манометру.

При давлении воды ниже 2,5 bar или его нестабильности, рекомендуем использовать **встроенный водяной насос для повышения давления:**



(ручной режим) - Водяной насос работает постоянно.



«0» - Водяной насос отключен.



(Автоматический режим) - Водяной насос работает синхронно со всей машиной и, соответственно, включается и выключается при помощи пневматического или дистанционного управления.

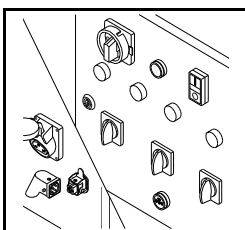


ВНИМАНИЕ!

В случае нестабильного водоснабжения, целесообразно иметь ёмкость с «аварийным» запасом воды для промывки машины и шлангов.

При заборе воды из ёмкостей всасывающее устройство необходимо оснастить фильтром (№ артикула . 20 47 50 00)

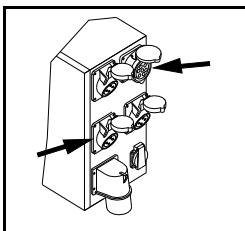
PFT G5 SUPER разрешается подключать только к строительному электрораспределительному шкафу с током нагрузки 32 А и соответствующему предписаниям УЗО (FI) на 30 мА. Соединительный кабель должен соответствовать исполнению H07 RN-F 5x4,0 мм². **Только при 5-ти полюсном подключении** используется розетка «Шуко» для подключения электроприборов на 220 В. (переносная лампа освещения, штукатурный миксер и т. д.).



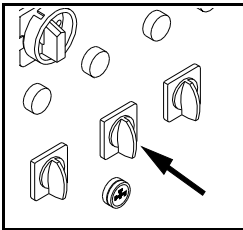
Мы рекомендуем использовать только электрический кабель **PFT** 5x4,0 мм², 50 м. с разъёмами СЕЕ (№ артикула 20 42 39 00).

Прежде чем подать электропитание на блок управления, необходимо соблюсти следующие пункты:

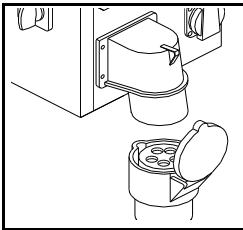
- выключите главный поворотный выключатель (положение «0», фиксируется)
- отсоедините разъём-перемычку дистанционного управления.



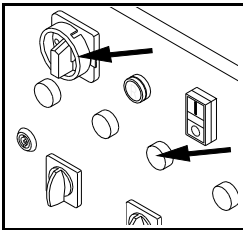
Главный электромотор насоса (7-ми полюсная красная вилка) и электромотор подающего барабана (черная вилка) подключите к блоку CADDY.



Установите выключатели водяного насоса, подающего барабана и компрессора в положение «0».



Подключите электропитание к шкафу управления.

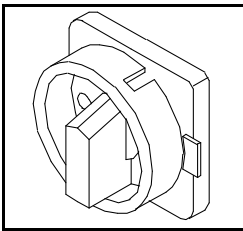


Теперь выполните следующие действия:

Главный поворотный выключатель установите в положение «I» («Включено»).

Контрольная лампа «неверное направление вращения» должна мигнуть и погаснуть – направление вращения всех электродвигателей машины верное.

Если контрольная лампа «неверное направление вращения» («фазировка») горит, **PFT G5 SUPER** включиться, но работать не будет.

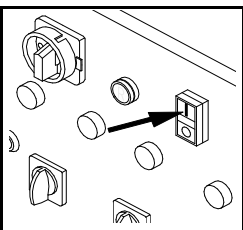


При неправильном направлении вращения следует сделать следующие действия:

Перевести главный выключатель в положение «0», передвинуть фиксирующую его пластину в противоположную сторону, затем перевести ручку главного выключателя в положение противоположное первоначальному. Тем самым направление вращения изменено на верное. Если выключатель стоит в левом положении, то, хотя его и можно переключить обратно в нулевое положение, однако для правого положения он заблокирован.

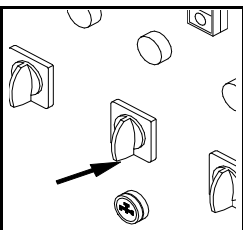


Если контрольная лампа «направление вращения» не гаснет, то смотрите раздел «Неполадки и их устранение».

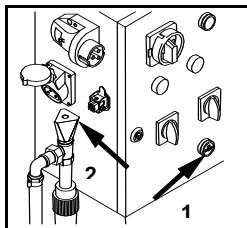


Далее:

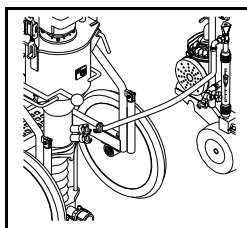
Нажмите зеленую кнопку «ВКЛ.».



При малом (менее 2,2 bar) давлении в питающем водопроводе загорится оранжевая лампа «недостаточное давление воды» на блоке управления. В этом случае выключатель водяного насоса переведите в положение «автоматический режим». Свободный конец шланга, подводящий воду к смесительной башне от расходомера, опустите в любую свободную ёмкость (ведро).



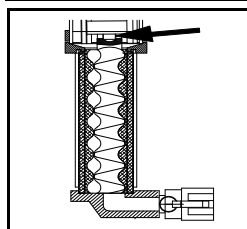
Нажмите и удерживайте кнопку «впрыск воды» (1) (водяной насос начинает работать). Регулятором расхода (2) отрегулируйте необходимое количество воды для используемой Вами смеси с небольшим запасом в большую сторону (до +10%). Поворот рукоятки по часовой стрелке - меньше воды, против часовой стрелки - больше воды. Визуальный контроль – по совмещению верхней плоскости поплавка и риска на трубке расходомера (расстояние между ближайшими рисками – 50 литров в час). Отпустите кнопку.



Подключите водяной шланг от расходомера воды к верхнему отверстию подвода воды на смесительной башне.

Никогда не запускайте машину без воды на входе шнекового насоса!

Это приведёт к быстрому выходу из строя статора насоса, внутренняя часть которого выполнена из специальной износостойкой резиновой смеси.



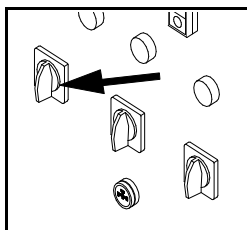
Непродолжительными нажатиями на кнопку «впрыск воды» заполните ею нижнюю часть смесительной трубы. В зоне смешивания при запуске должно быть столько воды, чтобы она закрывала головку ротора шнекового насоса.

Контролировать уровень воды при запуске также можно по вытеканию её излишков, временно сняв заглушку с нижнего водяного патрубка смесительной башни.



ВНИМАНИЕ!

При отключении 7-ми полюсной вилки кабеля электродвигателя смесительной башни, или при её наклоне (или при опрокидывании её мотора), цепь управления машиной прерывается (блокировка пуска). Для включения машины необходимо установить башню или мотор в вертикальное положение и снова нажать зеленую кнопку «ВКЛ.»



Переключатель подающего барабана может быть в следующих положениях:



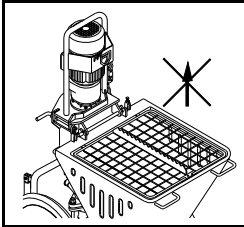
(ручной режим) - Подающий барабан всегда работает при подключенной и включенной машине. В этом положении можно наполнять зону смешивания материалом при неработающей смесительной башне. Это мы называем «набить».

Для получения стабильного качества раствора (без воздушных пузырей и одинаковой во времени консистенции) на входе шнекового насоса **TWISTER D 6-3** всегда должно быть достаточно смеси!

«О» (Выключено) - Подающий барабан отключен, и таким образом загрузка материала в смесительную зону невозможна. Например, перед окончанием работы для освобождения смесительной зоны от материала (для последующей промывки) или для снятия давления в шнековом насосе и растворном шланге.

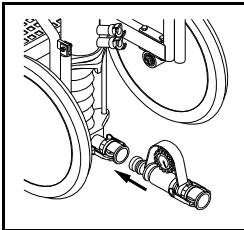


(АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ) - Подающий барабан работает синхронно со всей машиной, и соответственно, включается и выключается при помощи пневматического или дистанционного управления.

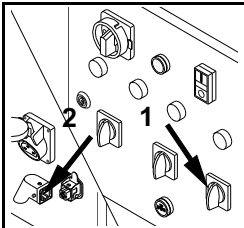


ВНИМАНИЕ!

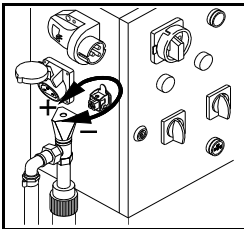
Никогда не снимайте защитную решетку с прёмного бункера машины подготовленной к работе и во время работы!
Загрузите приёмный бункер сухой смесью, разрывая мешки о специальный нож на защитной решётке.



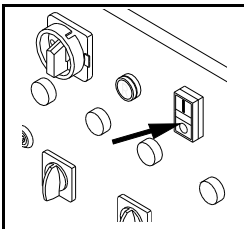
Присоедините манометр давления раствора к нижнему фланцу.



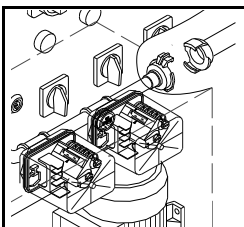
Переключатель режимов подающего барабана установите на автоматический режим, выключатель компрессора в положение «О»(1). Вставьте разъем-перемычку (2). Машина начинает работать. На выходе манометра давления теперь можно проверить консистенцию раствора (растворный шланг пока не присоединяйте). Это удобно делать, пристыковав к манометру давления раствора приспособление для проверки консистенции (опция, арт. 20 10 43 01) и, чтобы исключить потери раствора, подставив под него ведро.



Теперь регулятором расхода воды отрегулируйте уже реальную консистенцию раствора, учитывая особенности самой смеси и условия проведения работ (см. «консистенция раствора»). Номинальная установка – это тот расход воды, при котором раствор имеет правильную консистенцию; например для гипсовой штукатурки КНАУФ – МП 75 - номинальная установка примерно от 650 до 750 л./час

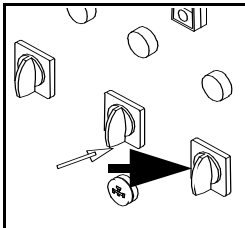


Нажмите красный кнопочный выключатель «**ВЫКЛ.**» (машина останавливается).

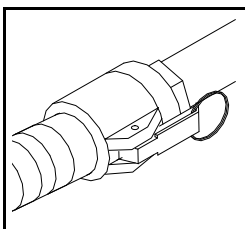


Присоедините воздушный шланг к воздушной арматуре на блоке управления и растворному пистолету.

Закройте воздушный кран на растворном пистолете.



Включите воздушный компрессор в положение «автоматическая работа». Создав необходимое давление в магистралях, он выключится автоматически.



Соедините друг с другом все необходимые растворные шланги. Для предотвращения образования в них пробки промойте водой (не оставляйте воду в шлангах). Используйте для этого переходник из комплекта машины (в сумке для инструментов).

Если качество раствора заранее неизвестно, то залейте примерно 2-3 литра жидкого раствора извести или гипса, обойного клея в первый после насоса растворный шланг.

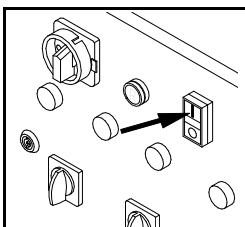


ВНИМАНИЕ!

Следите за надежным и правильным соединением разъемов на шлангах, содержите их в чистоте!

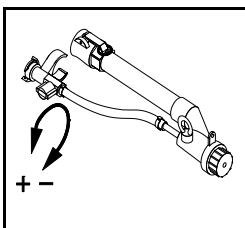
Подсоедините шланги к манометру давления раствора и еще раз: следите за герметичностью растворных шлангов. **Не герметичность соединений приводит к закупорке шлангов и неоднородности консистенции раствора.**

Присоедините растворный пистолет к растворному шлангу.



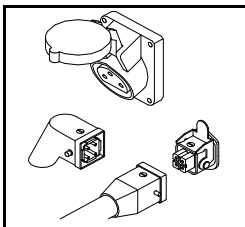
Нажмите зеленый кнопочный выключатель «ВКЛ.» и откройте воздушный кран на растворном пистолете. Машина начнет работать.

Сначала из сопла растворного пистолета появится жидкий раствор. Затем пойдет раствор выставленной ранее консистенции, которая дополнительно может быть отрегулирована регулятором расхода воды. *При окончательной регулировке имейте в виду, что раствору с новой консистенцией, особенно при длинных растворных шлангах, надо дать время дойти до растворного пистолета!*



Открывая и закрывая воздушный кран на растворном пистолете (всегда полностью, «от упора до упора»), вы будете дистанционно управлять машиной.

Теперь можно приступать непосредственно к оштукатуриванию.



УКАЗАНИЕ:

Если работы предполагается производить без использования воздуха (например, при заливке наливных полов), то управление машиной осуществляется через дистанционное управление на 42 В. Для этого надо отсоединить разъем-перемычку от блока управления и подключить к нему вилку кабеля дистанционного управления (опция, арт.20 45 69 15 – дл.25 м., 20 45 69 16 – дл.50 м.). Воздушный компрессор и растворный пистолет не используются.

Консистенция раствора

Правильная консистенция раствора достигнута, если он «втекает» в обрабатываемую поверхность (мы рекомендуем наносить его на стену сверху вниз). При недостаточном количестве воды в растворе равномерное смешивание и нанесение становится проблематичным; также это может привести к засорению шланга и, как следствие, к преждевременному износу деталей и узлов штукатурной машины. При нанесении больших слоев материала, для избежания его сползания, возможно немного загустить раствор. При тонких слоях, для облегчения выравнивания штукатурки допускается сделать раствор немного жиже нормы. (см. рекомендации изготовителя сухой смеси).

При низких температурах некоторые компоненты сухих смесей, предназначенных для машинного применения, продолжают активно растворяться в растворном шланге во время транспортировки раствора, вбирая в себя свободную воду. Это надо учитывать, регулируя первоначальную консистенцию раствора (до подсоединения растворного шланга). Чтобы избежать этой проблемы, мы рекомендуем использовать дополнительные смесители **PFT ROTOMIX** или **PFT ROTOQUIRL** (помимо случаев, когда их применение предписано изготовителем сухой смеси).

Кроме того, при жаркой погоде, особенно при производстве работ под прямыми солнечными лучами, необходимо учитывать сокращение времени жизнеспособности раствора, как в шлангах, так и на обрабатываемых поверхностях в следствии его интенсивного нагревания. По возможности избегайте таких ситуаций.

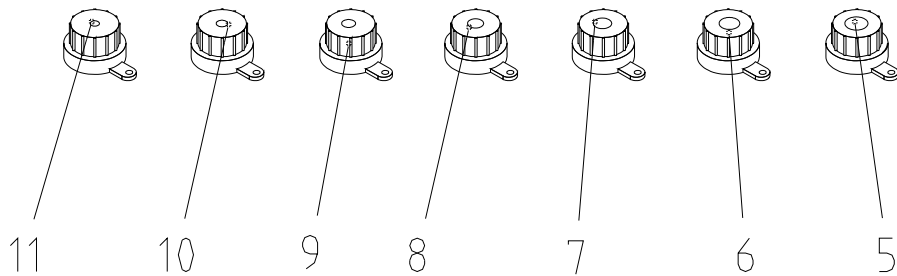
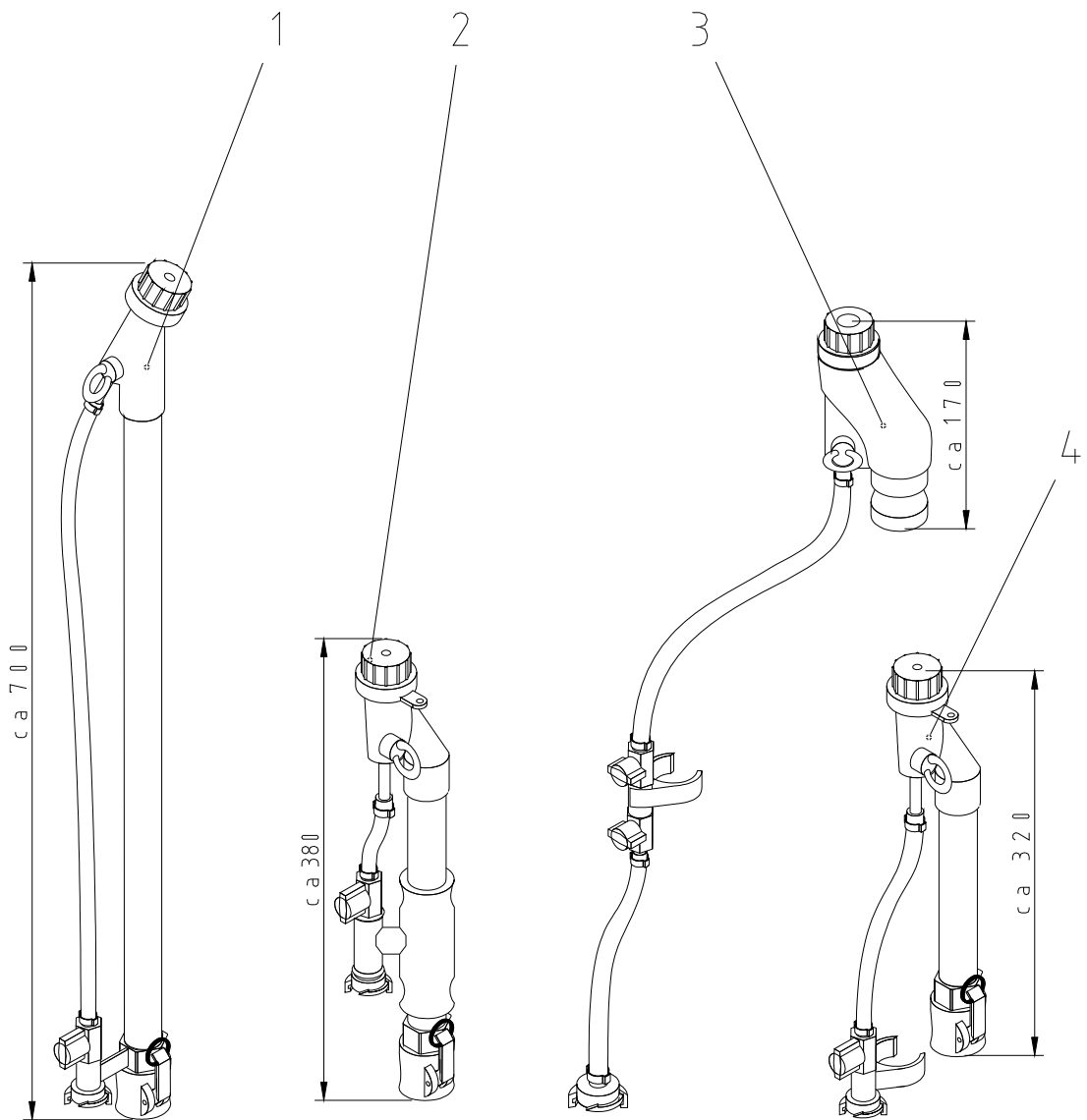
Растворные пистолеты и сопла

В зависимости от применяемого материала, консистенции его раствора, производительности шнекового насоса, и т.д., используются сопла Ø 8,10, 12,14, 16, 18 или 20 мм. Сопла с большим диаметром дают более низкую скорость выброса и при этом меньший отскок раствора от поверхности. Сопла с меньшим диаметром обеспечивают лучшее распыление материала, и как следствие, более равномерное нанесение его на обрабатываемую поверхность (стр.21, поз.5-11)

При нанесении раствора на потолки и верхние участки стен, мы рекомендуем воспользоваться удлинённым растворным пистолетом (стр.21, поз.1)

Для экономии материалов (особенно дорогостоящих) мы рекомендуем воспользоваться растворным пистолетом с автоматической отсечкой выхода раствора при остановке машины (стр.21, поз.2)

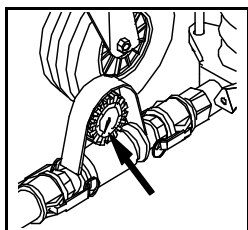
Поз.	Шт.	№ арт.	Обозначение артикула
1	1	20 19 00 11	Растворный пистолет 25 мм LW24, сопло 14 мм, 30°, длинный
2	1	20 19 20 01	Растворный пистолет с отсечкой , 25 мм LW24, сопло 14 мм
3	1	20 19 60 00	Растворный пистолет 35 мм (для 35 мм шланга)
4	1	20 19 00 02	Растворный пистолет 25 мм LW24, сопло 14 мм, (стандартный)
5	1	20 19 12 00	Сопло Ø20 мм
6	1	20 19 11 00	Сопло Ø18 мм
7	1	20 19 10 00	Сопло Ø16 мм
8	1	20 19 09 00	Сопло Ø14 мм
9	1	20 19 08 00	Сопло Ø12 мм
10	1	20 19 07 00	Сопло Ø10 мм
11	1	20 19 07 01	Сопло Ø8 мм



Прерывание работы

При паузах в работе, для предотвращения схватывания раствора в шлангах и смесительной башне, обратите внимание на рекомендации производителя используемого материала по времени его жизнеспособности.

Перед прерыванием работы на длительное время машину необходимо прочистить.

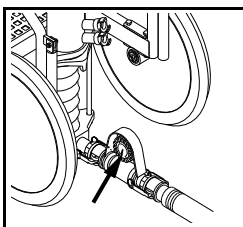


Каждое прерывание процесса оштукатуривания приводит к некоторому изменению консистенции раствора, которая, однако, приходит в норму спустя непродолжительное время после возобновления работы машины. Поэтому нет необходимости каждый раз при изменении консистенции регулировать расход воды - нужно подождать, пока консистенция подаваемого раствора сама придет в норму (см. «Консистенция раствора»). **При повторном запуске машины с раствором в шлангах после перерыва обязательно контролируйте процесс по манометру давления раствора!**

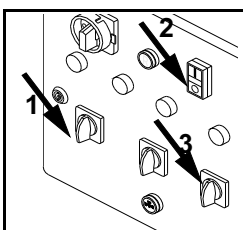


ВНИМАНИЕ!

Перед демонтажем шнекового насоса и разъединением фланца для опрокидывания мотора нужно обязательно проследить за тем, чтобы в насосе и шлангах не было давления.

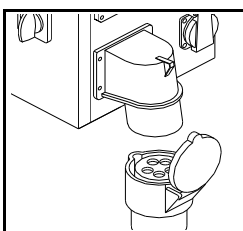


Следите за показаниями манометра давления раствора.

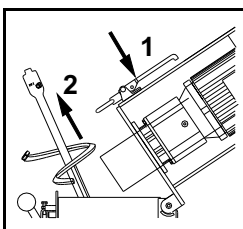


При завершении работы остановите подачу смеси (выключатель подающего барабана повернуть в положение «0» (1)) и доработайте остатки раствора находящегося в смесительной башне и растворных шлангах. Этого материала хватит для укрышки 1-1,5 м² поверхности (в зависимости от длины шлангов и толщины намёта). О том, что раствор заканчивается в шланге, вам сообщит его характерное «подёргивание». По манометру убедитесь в отсутствии давления в шланге. Нажмите красный кнопочный выключатель (2) «**ВЫКЛ.**».

Выключите компрессор (3) и откройте воздушный кран на растворном пистолете.



Отсоедините разъём подвода питания ~380 В. от распределительного шкафа.



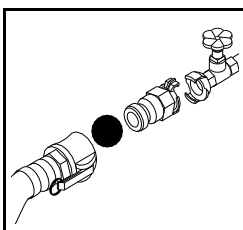
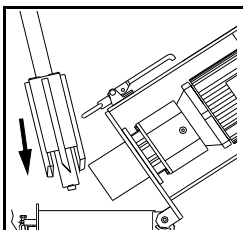
Откройте затвор (1) на смесительной башне и опрокиньте двигатель. Снимите и очистите смесительную спираль (2). Очистите шпателем или кистью верхнюю часть смесительной башни. Вал очистителя с надетым очистителем смесительной башни («рубанком») установите скребками вниз и вставьте в верхнюю часть (головку) ротора насоса. Закройте фланец для опрокидывания мотора и закройте его затвором, 5-ти полюсную вилку подвода питания подключите к шкафу управления.

Нажав зеленый кнопочный выключатель «**ВКЛ.**», дайте машине поработать, пока смесительная башня не станет чистой (контроль - по цвету вытекающей из растворного шланга воды).

Нажмите красный кнопочный выключатель «**ВЫКЛ.**», отсоедините 5-ти полюсную вилку, демонтируйте очиститель.

Установите очищенную смесительную спираль.

Закройте фланец для опрокидывания мотора и закройте его затвором.



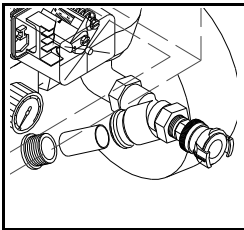
Убедившись в отсутствии давления в растворном шланге, отсоедините его.

Для очистки растворных шлангов и манометра давления раствора присоедините их к водоразборному крану при помощи фирменного переходника из комплекта машины, заложив в шланг со стороны крана пропитанный водой губчатый шарик. Этот способ промывки продлит ресурс шнекового насоса. Затем откройте кран и держите открытым до тех пор, пока шар из губки не пройдёт весь шланг.

При различном диаметре сегментов растворной магистрали, каждый сегмент (шланг) должен быть промыт отдельно шаром соответствующего диаметра (из комплекта инструмента).

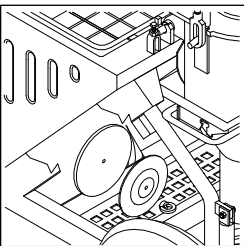
При сильном загрязнении процесс промывки повторите.

Растворный пистолет разберите (снимите сопло, извлеките воздушную трубку) и промойте отдельно. *Внутренний канал воздушной трубки прочистите (специальным инструментом из комплекта машины), т.к. его постепенное загрязнение приводит к нечёткому управлению машиной от растворного пистолета.*

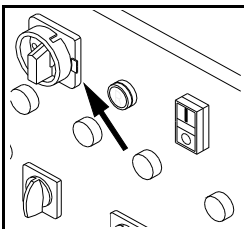


Перекройте подачу воды в водоподводящий шланг.

В водяном шланге сбросьте давление, открыв боковой водоразборный кран. Затем, ослабив контргайку, отсоедините его от входного GeKa соединения. Для профилактики рекомендуем извлечь и промыть фильтрующую сетку на входе воды (ключ на «27»).

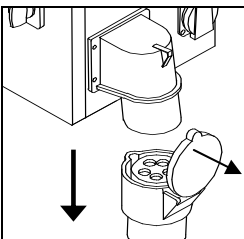


Если машина предположительно в течение многих дней не будет использоваться, то бункер для смеси следует освободить. Снимите защитную решётку, отсекающую панель и подающий барабан. Освободите бункер от смеси (остатки смеси удобно удалить, сняв крышку в нижней части бункера и, подставив сухое ведро под его лючок, высыпать в него остатки смеси). Очищать бункер также необходимо при переходе с одного вида сухой смеси на другой (с гипсовых на цементные и т.п.).



ВНИМАНИЕ!

Перед любыми работами по обслуживанию машины связанными с её частичной разборкой или демонтажем отдельных деталей, главный выключатель всегда должен быть отключен, разъём подвода питания к блоку управления отсоединён.



ВНИМАНИЕ!

Не злоупотребляйте работой шнекового насоса при промывке машины на чистой воде, это не является рабочим режимом и приводит к его преждевременному износу!

Самопроизвольное истечение воды из шланга её подачи в смесительную башню без нажатия кнопки «подброс воды», говорит о засорении отверстия в мембране водяного магнитного клапана! (клапан «не держит»)



Как избежать проблем в работе с PFT G5 SUPER и при необходимости их быстро устранить?

Неполадка	Причина	Помощь
Машина не запускается! Горит оранжевая лампа «недостаточное давление воды»	Вода Манометр входного давления воды показывает меньше чем 2,2 bar	Проверить подачу воды и шланги (их перегибы и заломы) Почистить входной фильтр для улавливания грязи Включить встроенный насос для повышения давления
Машина не запускается! Горит красная лампа «авария» Главный двигатель гудит, но не вращается, загорается красная лампа «авария»	Электричество -Электропитание в порядке? -Сработал защитный выключатель УЗО(FI) -Главный выключатель включен? -Фазировка выполнена? -Выполнены все электрические соединения? -Автоматика включена? -Установка манометрического реле воды сбита? -Подключен разъём-перемычка дистанционного управления? -Сработал один из защитных автоматов электромоторов -Заклинило шнековый насос?	3ф.х ~380В, «ноль», заземление! Проверить заземление Выполнить фазировку Проверить соединения Горит белая лампочка? Восстановить заводскую настройку Снять и вновь пристыковать разъём Выяснить и устранить причину сработки автомата, включить его Снять, разобрать и прочистить шнековый насос, устранить причину его заклинивания
Машина не запускается!	Воздух -Недостаточное падение давления воздуха из-за забившегося воздухопровода или воздушной трубки на растворном пистолете -Установка манометрического реле воздуха сбита?	Прочистить забившийся воздухопровод или воздушную трубку! Исключить перегибы воздушного шланга Проверить или восстановить заводские установки
Машина не запускается! (Расходомер воды не дает показаний)	Смесь -Слишком много уплотнившейся смеси в приёмной воронке башни или в зоне смешивания -Засор в патрубке смесительной башни в месте ввода воды	Освободить воронку от сухой смеси, проверить подачу воды и вновь запустить машину Очистить патрубок от уплотнившегося раствора
Вода не поступает в смесительную башню! Давление на водяном манометре в норме. (Расходомер воды не дает показаний)	-Электромагнитный клапан не работает (забилось отверстие в мембране) -Неисправна катушка или кабель электромагнитного клапана -Клапан механически повреждён -Забит фильтр в редукторе давления воды -Закрыт регулятор расхода воды	Проконсультироваться со специалистом сервис центра PFT То же То же Прочистить Открыть и отрегулировать расход воды

	-Сбита регулировка редуктора давления воды	Восстановить заводские настройки
Электромотор смесительной башни не запускается! Горит красная лампа «авария»	-Электромотор неисправен -Дефектный кабель питания -Дефектная вилка или встроенная розетка -Неисправен или сработал защитный автомат мотора	Проконсультироваться со специалистом сервис центра PFT Убедившись, что мотор проворачивается от руки, вкл. автомат
Машина останавливается, немного поработав! Горит оранжевая лампа «нет давления воды»	-Засорилось грязеулавливающее сито на входе водяного насоса -Сбита настройка манометрического реле давления воды -Отверстие для подключения водяного шланга на водозаборе мало или недостаточный расход -Очень длинная или недостаточного сечения магистраль водоснабжения	Почистить или заменить сито Проверить по манометру давления входной воды, настроить Набрать воду в ёмкости и работать, используя встроенный водяной насос По возможности подключите дополнительный насос для повышения давления в магистрали
Машина не отключается!	-Установка манометрического реле воздуха сбита -Воздухопровод не подключен к компрессору или пистолету -Воздушный кран на растворном пистолете неисправен -Воздушная магистраль не герметична (шланг, уплотнения и т.д.) -Компрессор работает с малой производительностью	Восстановить заводскую настройку Подключить Отремонтировать кран Восстановить герметичность Проконсультироваться со специалистом сервис центра PFT
Поток раствора с меняющейся консистенцией (Воздушные пузыри, неравномерное распределение фракционного состава по массе раствора)	-Плохое смешивание в смесительной башне -Смесительная спираль изношена или предназначена для других видов работ (сухих смесей) -Негерметичен растворный шланг -Входная воронка в смесительной башне намочла -Смесь в комьях и сузила проход в смесительной башне - слишком мало воды -Манометрическое реле давления воды переустановлено или дефектно -Установка редуктора изменена или он неисправен -Ротор износился, дефектный	Добавить больше воды Заменить новой или соответствующей данному виду работ (применяемых сухих смесей) Проверьте все соединения и целостность шланга Очистить и просушить смесительную башню При малом количестве воды повысить расход воды на 10 % в течение примерно ½ минуты и затем, постепенно уменьшить до требуемой консистенции раствора. Проверить заводскую установку, при необходимости поправить Заменить ротор

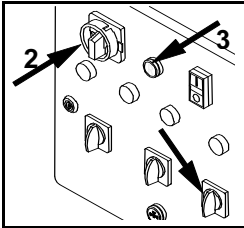
	-Статор изнашивается или слишком слабо затянута обжимная муфта (кроме статоров «TWISTER»)	Отрегулируйте затяжку обжимной муфты (или замена статора «TWISTER»)
	-Обжимная муфта дефектная (овальная)	Заменить муфту
	-Дефектная внутренняя стенка растворного шланга	Заменить шланг
	-Ротор шнекового насоса слишком глубоко опустился в нижний фланец	Проверить установку смесительной спирали и переходной муфты с направляющим конусом
	- Запчасти не от PFT	Заменить оригинальными
Во время работы поднимается уровень воды в смесительной башне	-Подпорное давление в растворном шланге выше, чем давление, развиваемое шнековым насосом	Подтянуть или заменить статор, по необходимости заменить также ротор
	- Ротор или статор изнашивались	
	-Забивание шланга из-за слишком плотного раствора (высокое противодавление из-за малого количества воды)	Устранить запор в шланге, отрегулировать консистенцию раствора до номинальной
Загорается красная лампа «авария», машина останавливается	Перегрузка силовых электромоторов:	Главное правило: в первую очередь выяснить причину включения защиты! Как правило, это:
	-Электромотор смесительной башни	Недостаточное количество воды для затворения раствора, использование смесей, не предназначенных для машинного нанесения, недостаточное охлаждение двигателя и т.д.
	-Электромотор подающего барабана	Попадание посторонних предметов в приёмный бункер
	-Электромотор водяного насоса	Работа насоса без воды, засорение посторонними включениями в воде
	-Электромотор воздушного компрессора	Не соблюдение рекомендаций по очистке воздушных фильтров и его наружной поверхности
Недопустимы при эксплуатации электромоторов: их механические повреждения, прямое воздействие воды, «перекосы» фаз питающего напряжения, недостаточное охлаждение вследствие их внешнего загрязнения, несвоевременная замена масел в приводимых ими редукторах.		
Горит оранжевая лампа «направление вращения»	-Применяемый электрокабель имеет слишком малое сечение – меньше 5x4,0 мм ²	Используйте оригинальный кабель PFT
	-Кабель питания слишком длинный (велики потери) - более 50 м.	Организуите достаточное энергоснабжение машины
	-Нет 1 фазы (или недопустимо низкое напряжение на ней)	То же
	-Слишком низкое напряжение питания	То же
	-Неправильное направление вращения	Воспользовавшись данной инструкцией (стр.16), добейтесь правильного чередования фаз.

Устранение пробки в растворяющем шланге



ВНИМАНИЕ!

Лица, которым поручили устранить засорение растворяющих шлангов, в целях безопасности должны надеть защитные очки и встать так, чтобы выходящий раствор не попал в них. Удалите лишних людей из места проведения работ.

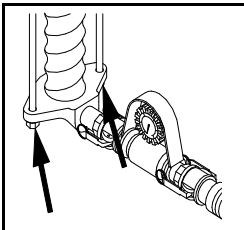


Далее:

- переключите главный выключатель (2) в противоположную сторону (загорится лампа «направления вращения»), нажмите зелёную кнопку «ВКЛ.»

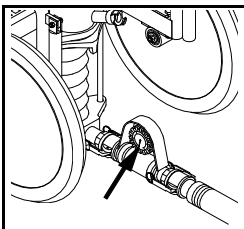
- краткими нажатиями на синюю кнопку (3) «РЕВЕРС» (подача воды в смесительную башню отключается автоматически) добейтесь снижения давления на манометре раствора до 0 bar.

- гайки на нижнем фланце слегка ослабьте, чтобы остаточное давление в шлангах и насосе могло полностью выйти.



- осторожно разъедините соединения растворяющего шланга и очистите их. При образовании растворяющей пробки, которую невозможно извлечь обратным ходом мотора смесительной башни, возможно, придется подвесить шланг вертикально и, создав в верхней его части давление с помощью воздушного компрессора или водяного насоса, вымывать из его нижней части раствор напором воды из специального, более тонкого шланга, время от времени аккуратно обстукивая растворяющий шланг резиновой/деревянной киянкой.

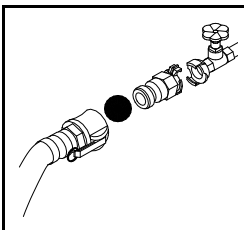
Действия при отключении тока / воды



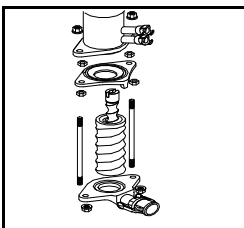
ВНИМАНИЕ!

Перед разъединением шлангов убедитесь, что в них нет давления (следите за показаниями манометра давления раствора)!

Действия при отключении тока



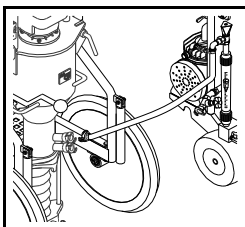
В первую очередь следует **сразу** прочистить растворяющие шланги. Для этого сначала надо подключить переходник (находится в сумке для инструментов) к растворяющему шлангу, а затем к крану разбора воды на блоке управления. Откройте кран, выдавите из шланга сначала раствор, затем прочистите шланг губчатым шариком.



Освободите анкерные шпильки, снимите шнековый насос, выверните ротор из статора и тщательно промойте их. Промойте оба фланца (или дополнительный миксер – PFT ROTOMIX или PFT ROTOQUIRL). Водой и шпателем очистите и вымойте зону смешивания в смесительной башне и смесительную спираль. Затем штучную машину полностью соберите.

Действия при отключении воды

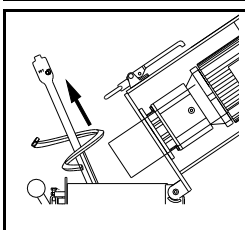
Используя водозаборное устройство (№ артикула 00 00 69 06) и насос для повышения давления, подведите чистую воду из резервуара в машину.



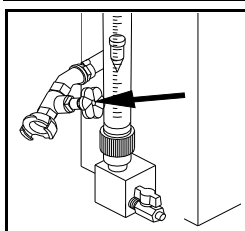
Действия при опасности наступления отрицательных температур:

После общей прочистки машины:

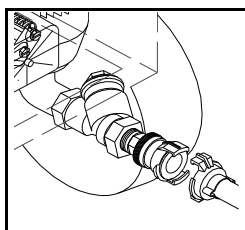
Остановите подачу воды к ней.



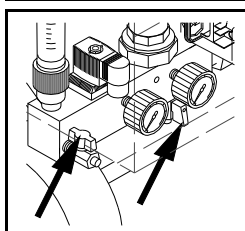
Извлеките из башни смесительную спираль.



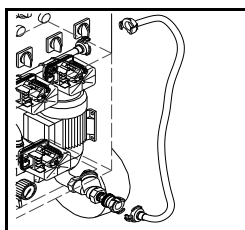
Открыв кран разбора воды, сбросьте давление в водяной арматуре и шлангах.



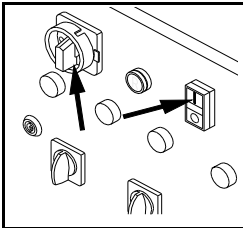
Отсоедините водоподводящий шланг на $\frac{3}{4}$. (В дальнейшем, используя воздушный компрессор, продуйте его)



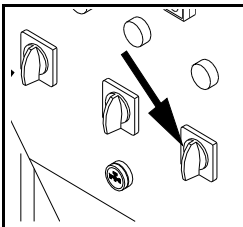
Откройте сливные краны на гидроарматуре и на трубке расходомера.



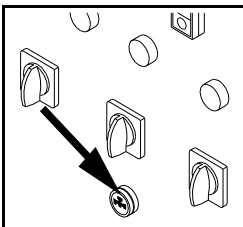
Соедините воздушным шлангом вход для подачи воды к машине и выход воздуха на блоке управления для растворного пистолета.



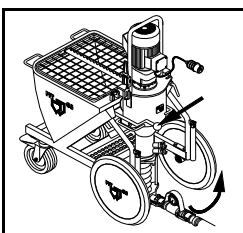
Включите главный поворотный выключатель и нажмите зеленую кнопку «ВКЛ.»



Включите воздушный компрессор.

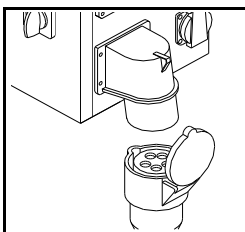


Нажмите кнопку впрыска воды. Вода теперь будет выдвигаться под давлением воздуха из всей арматуры (при 1,5 bar примерно в течение 1 мин.).



Снимите, разберите, промойте и просушите шнековый насос. Растворные шланги и манометр давления раствора разъедините и просушите. Для этого также можно воспользоваться воздушным компрессором и губчатыми шарами (Будьте осторожны!)
Теперь машина до последней секции, включая шнековый насос, полностью сухая. И все же при ее запуске на следующий день необходимо соблюдать определенные меры предосторожности.

Транспортировка



После работы: промойте машину как обычно. Перекройте подачу воды. Осушите машину и шланги с помощью воздушного компрессора.

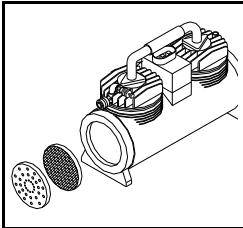
Затем отключите кабель подачи электропитания, после чего отсоедините другие электрические соединения. Шланги и кабели соберите в бухты.

PFT G5 Super состоит из трех блоков: CADDY (85 кг.), смесительной башни (эл.двиг. 49 кг., смесительная труба 32 кг.), шасси/приёмного бункера (117 кг.), которые можно транспортировать отдельно друг от друга. В свою очередь, для удобства транспортировки смесительную башню можно разобрать на три блока: шнековый насос с фланцами, электропривод и смесительную трубу, а с блока управления CADDY снять воздушный компрессор (крепится одним винтом).



ВНИМАНИЕ!

Всегда перед разъединением шлангов убедитесь, что в них нет давления (следите за показаниями манометров - воды, воздуха, раствора).

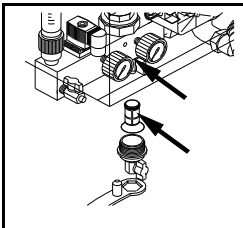


Воздушный компрессор является мало обслуживаемым и не требует дополнительного ухода за исключением контроля чистоты фильтров воздуха.

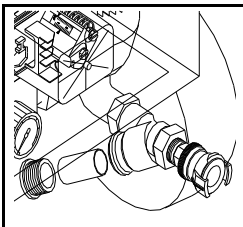
Фильтры воздуха компрессора прочищать регулярно в зависимости от интенсивности работы (минимум раз в неделю). При сильном загрязнении фильтры следует заменить, внутреннюю часть компрессора продуть сжатым воздухом.

Примечание:

Фильтры устанавливать шершавой стороной внутрь!



Фильтр воды на редукторе давления должен контролироваться и, при необходимости, прочищаться минимум раз в две недели (ключ на «30»). Частично его можно прочистить не разбирая – подставив ёмкость и открыв спускной кран в его нижней части (при наличии давления воды). При невозможности отмыть фильтр, или деформации его корпуса, фильтр замените (арт. 20 15 60 00).



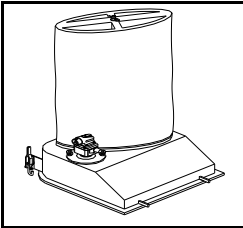
Ежедневно проверяйте и очищайте фильтр в водозаборе (ключ на «27»).

Редукторы электродвигателей смесительной башни и подающего барабана заправлены на заводе соответствующим маслом и не требуют его замены до 3000 часов наработки (или один раз в год). Однако мы рекомендуем раз в три месяца проверять его уровень и следить за уплотняющими выходными вала манжетами.

Рекомендуемые минеральные масла для редукторов главного двигателя (0,82 л.) и двигателя подающего барабана (0,6 л.):

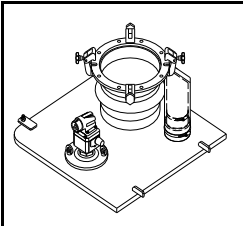
Agip	ARAL	BP	Chevron	elf
Agip blasia 220	Aral degol BG220 Aral degol TU220	BP Energol GR-XP 220	Ep Industrial oil 220, Non-Leaded Gear Compaund 220	Reductelf SP 220 Elf Kassilla 220

ESSO	FINA	MOBIL	SHELL	TEXACO
Martan EP220	Fina Giran 220	Mobilgear 630, Getriebeoel 15EP	Omala Oel 220	Meropa 220



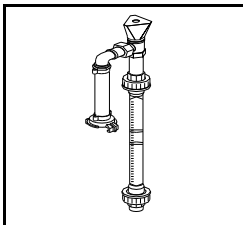
Вдувной колпак PFT для G5 (№ артикула 00 00 82 41)

Вдувной колпак от PFT служит для загрузки **G5 SUPER** сухой смесью из силоса с помощью пневмотранспортной установки **PFT SILOMAT**.



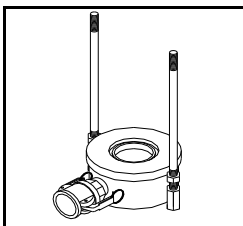
Передачный рукав PFT для G5 (№ артикула 00 00 85 45)

Передачный рукав **PFT** служит для загрузки **G5 SUPER** сухой смесью непосредственно из силоса.



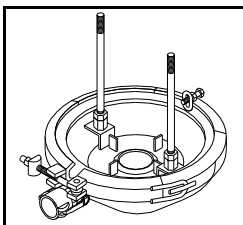
Расходомер малого потребления воды PFT 31,5-315 л. / ч. с дополнительным оборудованием Presto для G5 (№ артикула 00 00 96 62)

Состоит из:
расходомера воды 31,5 - 315 л. / ч.
игольчатого вентиля
водяного шланга с соединением Geka
форсунки для подачи воды.



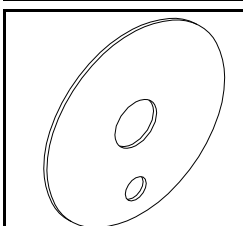
PFT ROTOMIX «D-насоса» (полностью) с разъемом Ø35мм. (№ артикула 20 11 80 00)

Дополнительный миксер для наилучшего растворения и перемешивания смеси. Прямой привод через цапфу ротора. Полезный объем: примерно 1,2 л.
Следует обязательно соблюдать предписания производителей смеси!



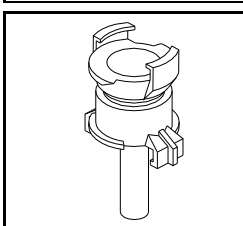
PFT ROTOQUIRL II (полностью) с разъемом Ø35мм. (№ артикула 20 11 84 00)

Дополнительный миксер для наилучшего растворения и перемешивания смеси. Прямой привод через цапфу ротора. Полезный объем: 4,2 л.
Следует обязательно соблюдать предписания производителей смеси!



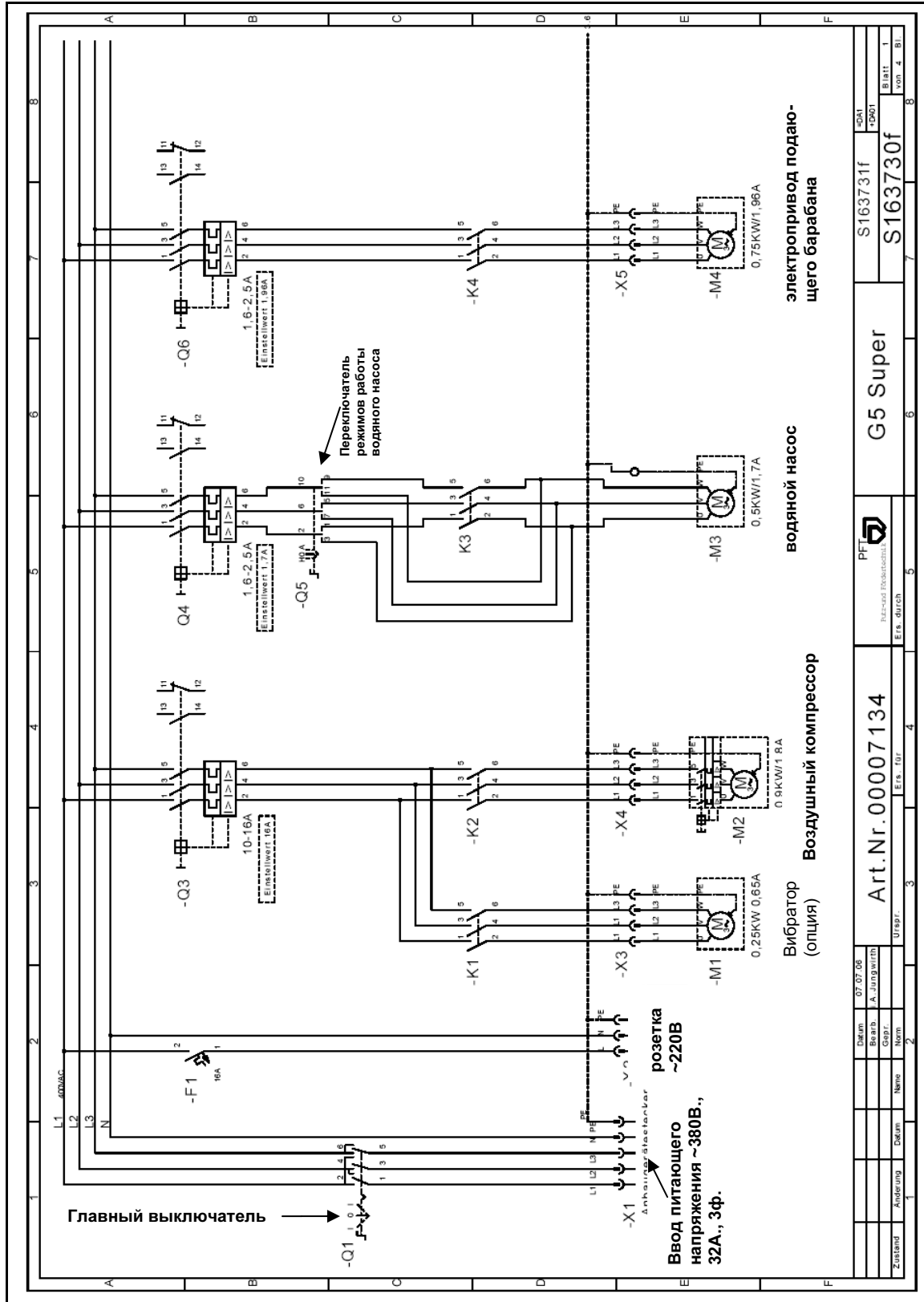
Дистанционная шайба подающего барабана для крупнозернистой штукатурки (№ артикула 20 10 19 00)

Увеличивает расстояние между подающим барабаном и дном бункера на 3 мм.

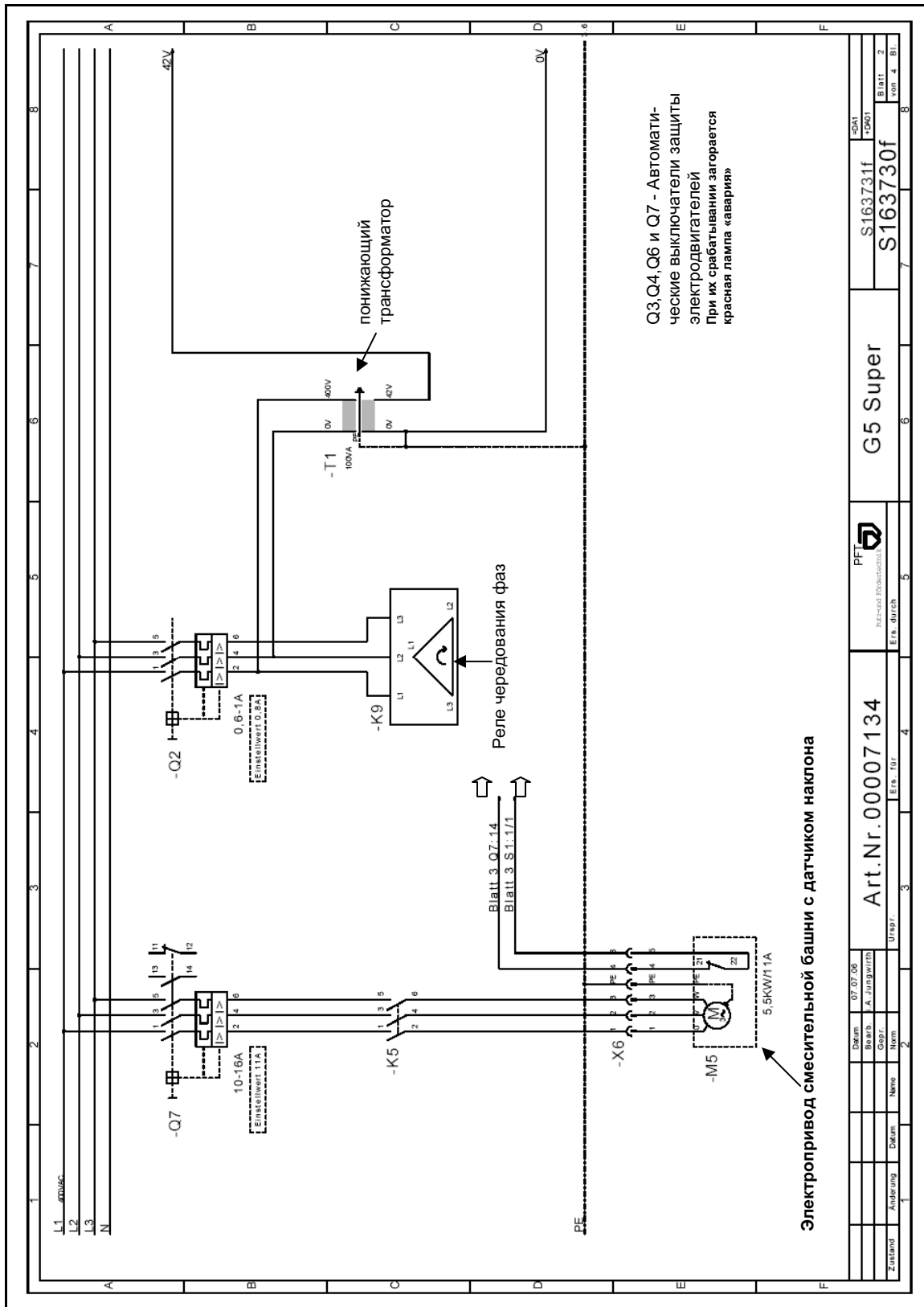


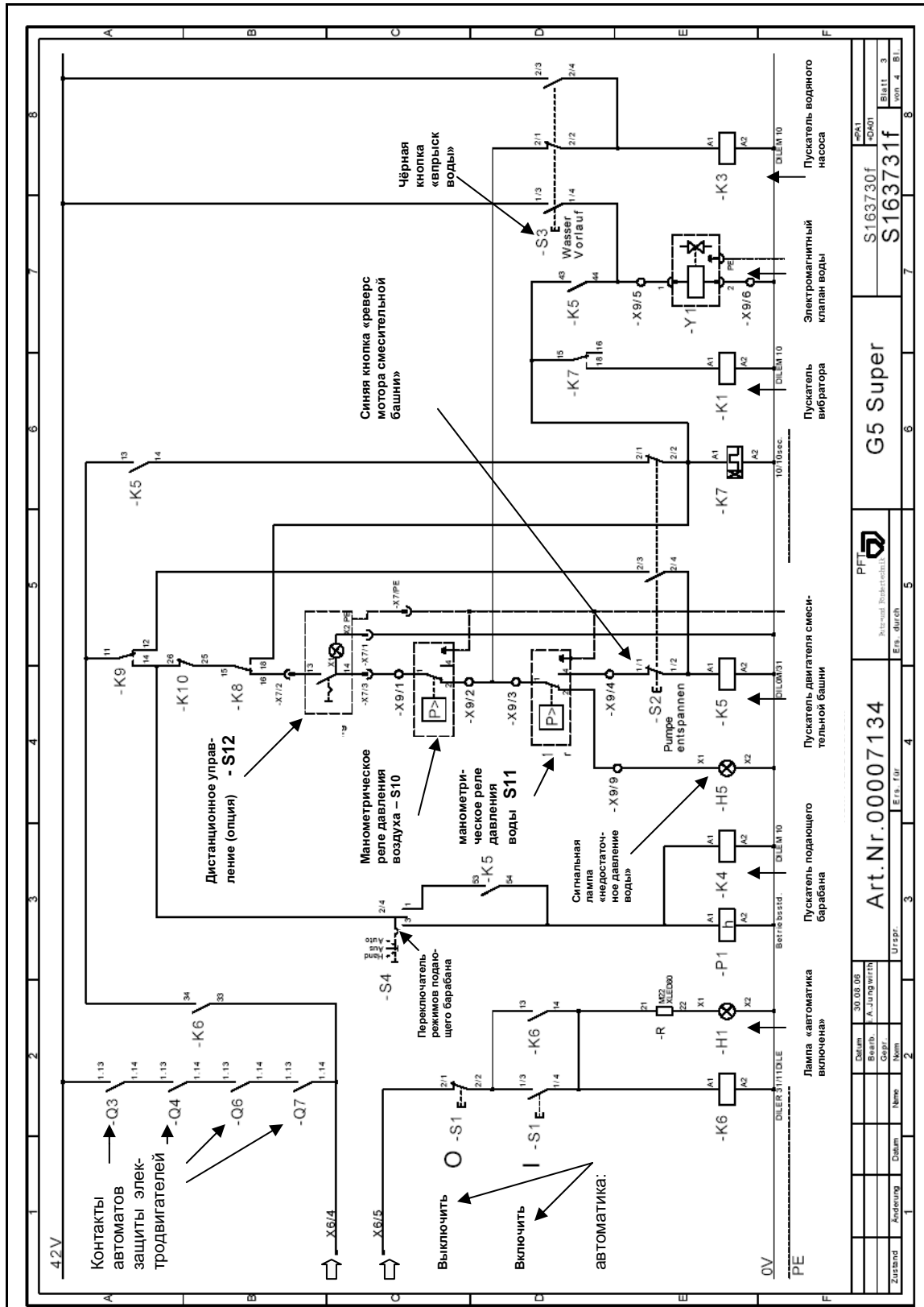
Форсунка подвода воды с соединением Geka (№ артикула 20 21 58 00)

Для повышения качества приготовляемого раствора при низком расходе воды (меньше 300 л/ч). Используется при работах со шнековыми насосами малой производительности (нанесение шпаклёвок, декоративных тонкослойных и ремонтных штукатурок и т.д.)

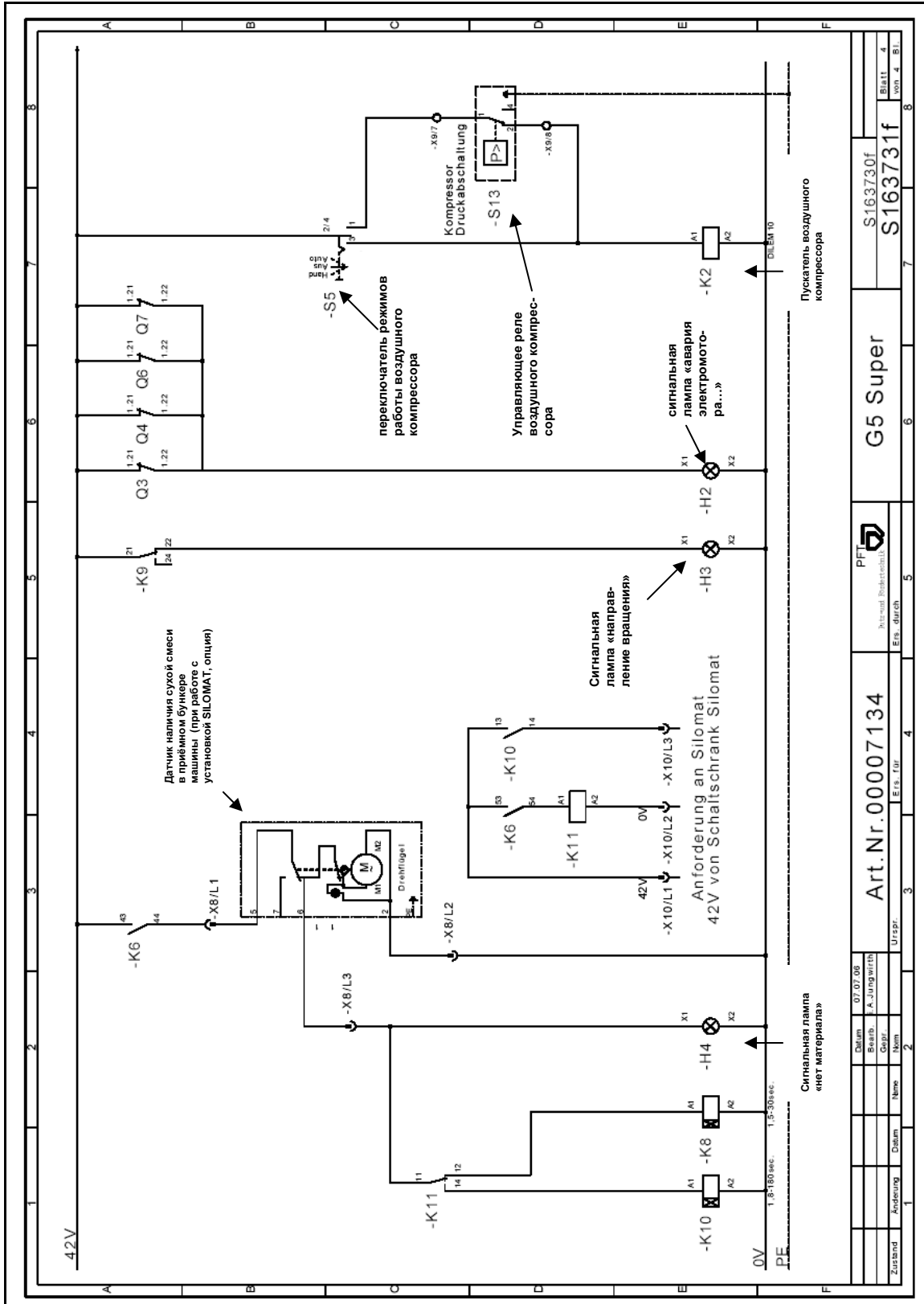


Zustand		Angebot		Name		Datum		Urspr.		Art.Nr. 00007134		Ers. 10f		Ers. durch		PFT Industrie-Produktion		G5 Super		S163730f		S163731f		S163730f		S163731f		S163730f					
Name		Date		Author		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date		Date	
07.07.08		A. Jungwirth																															
Ers. 10f		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch		Ers. durch	



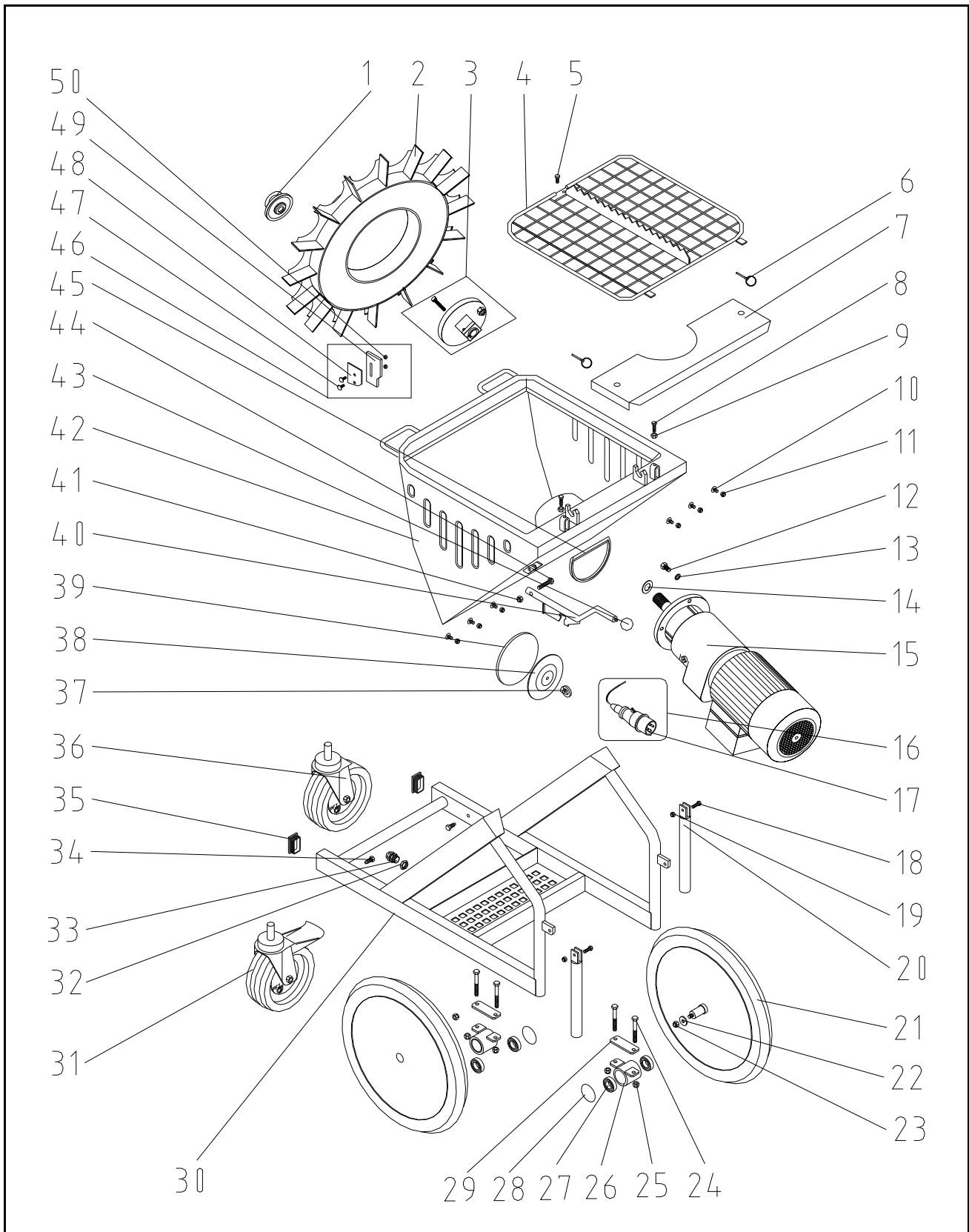


Zustand		Name		Datum	
Ursp.		Ers. für		Art.Nr. 00007134	
				PFT	
				G5 Super	
				S163730f	
				S163731f	
				Blatt 3	
				von 4 Bl.	

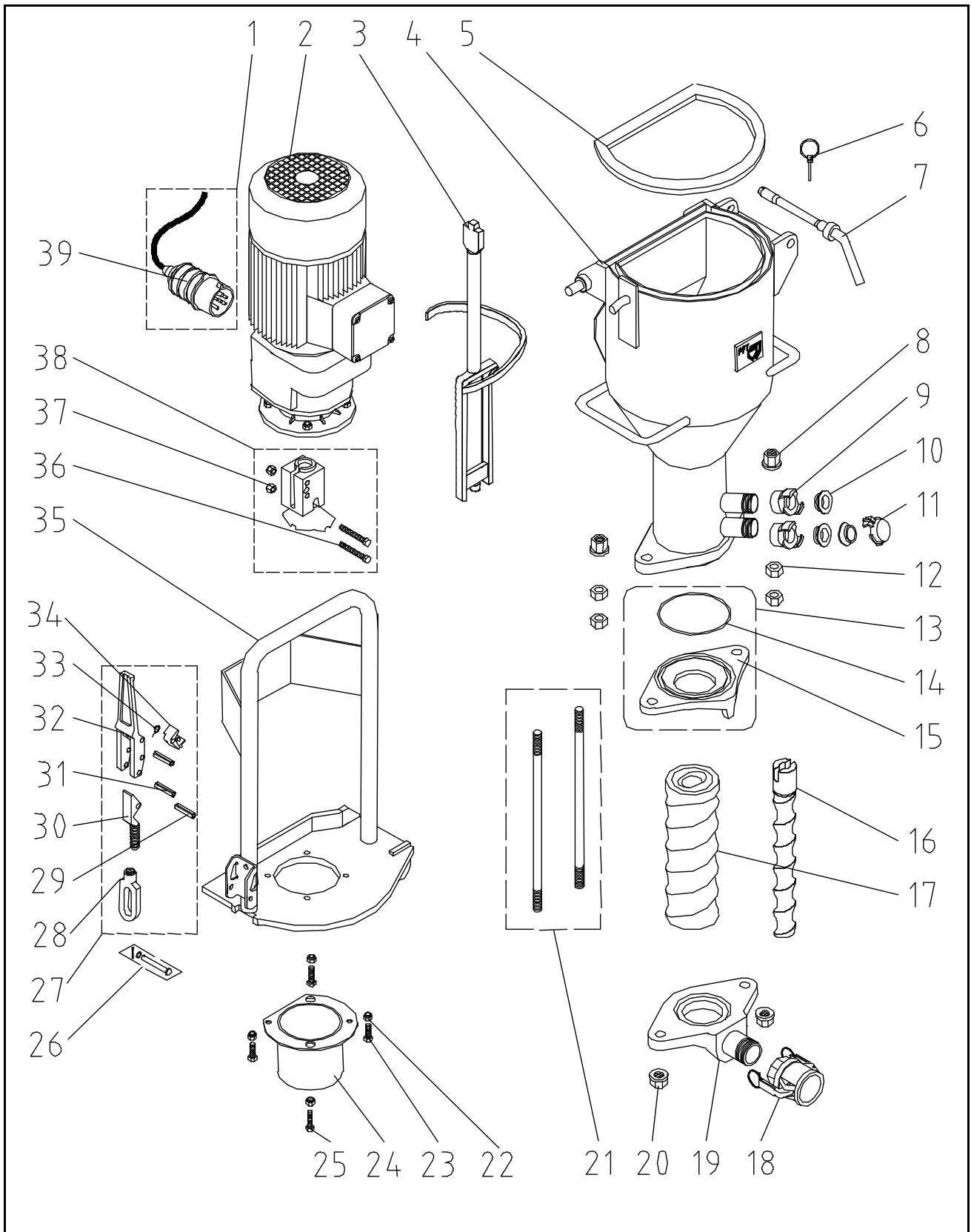


S163730f		S163731f	
G5 Super		G5 Super	
PFT Putz- und Fördertechnik		PFT Putz- und Fördertechnik	
Art.Nr. 00007134		Art.Nr. 00007134	
07.07.08		07.07.08	
A Jungwirth		A Jungwirth	
Gepr.		Gepr.	
Name		Name	
Datum		Datum	
Änderung		Änderung	
Zustand		Zustand	
Urspr.		Urspr.	
Erf. für		Erf. für	
Erf. durch		Erf. durch	
Blatt 4		Blatt 4	
von 4 Bl.		von 4 Bl.	

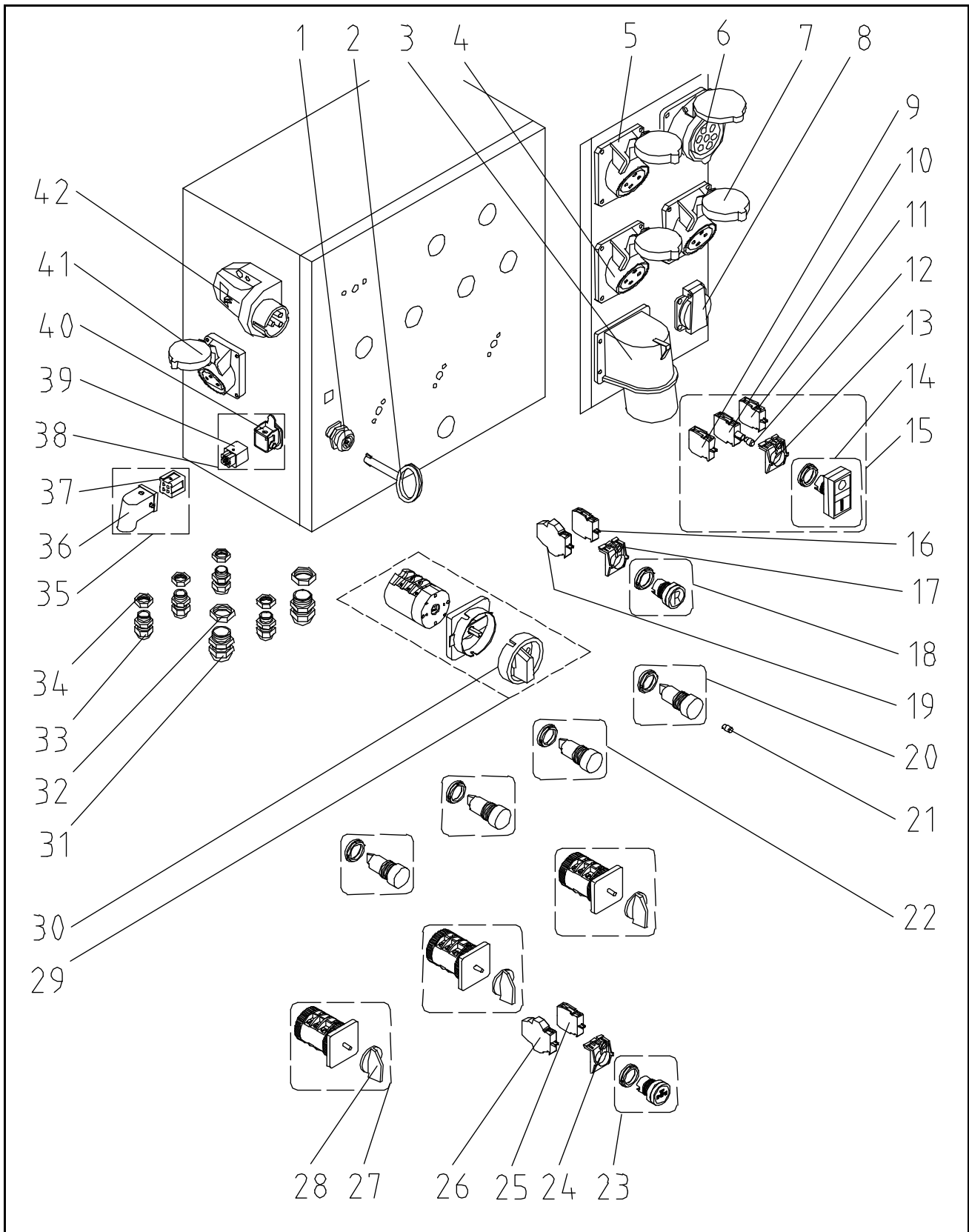




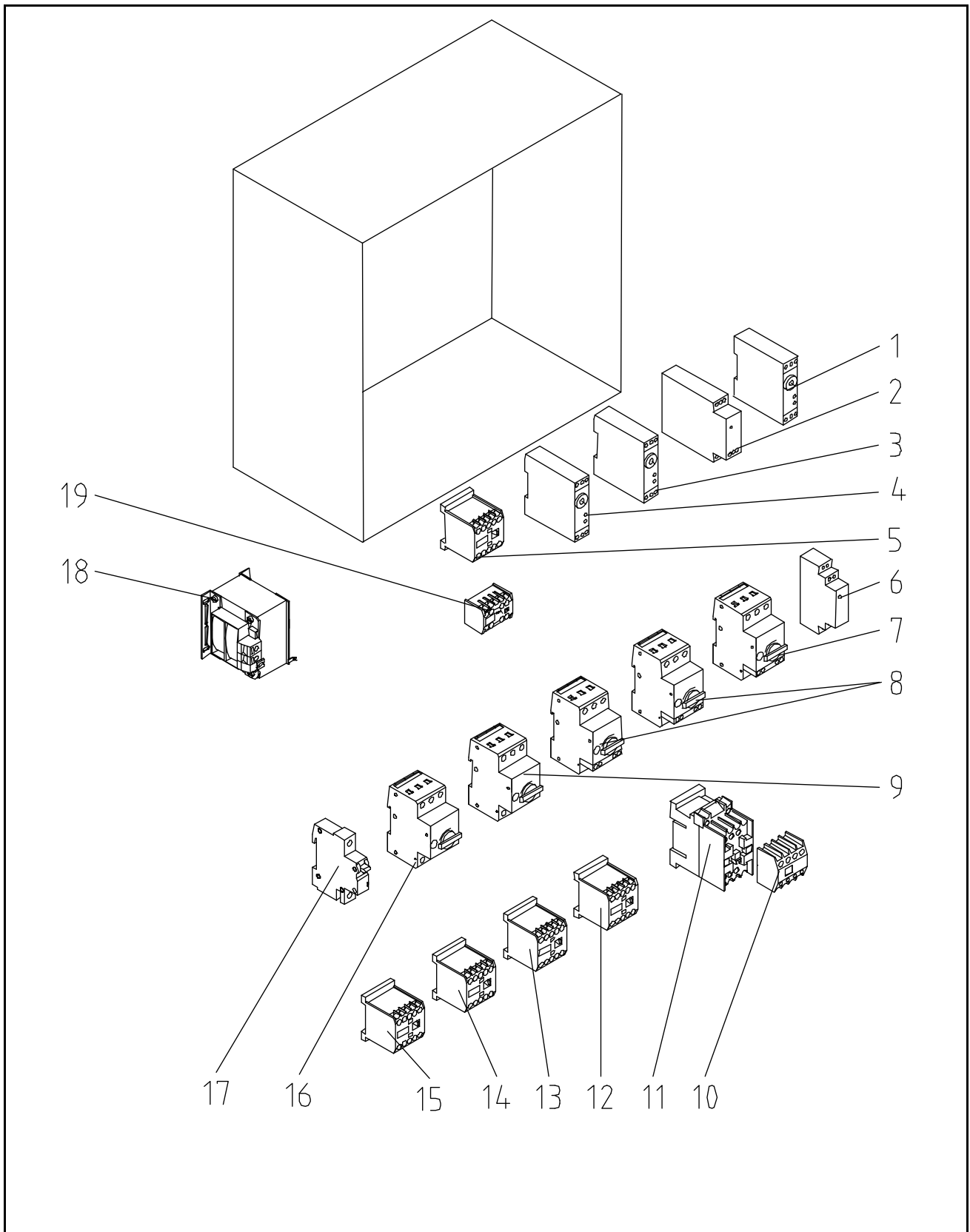
Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	20 10 17 10	Гайка крепления подающего барабана, M24
2	1	00 00 10 29	Барабан подающий G5
3	1	20 10 18 10	Фланец посадочный подающего барабана
4	1	00 00 73 61	Решётка защитная G5
5	1	20 20 61 00	Болт M8 x 20, оцинкованный
6	1	20 10 10 10	Чека стопорная Ø4,5 с кольцом
7	1	00 00 11 31	Панель отсекающая G5
8	2	20 20 78 10	Болт M8 x 25, оцинкованный
9	2	20 20 64 00	Гайка M8, оцинкованная
10	6	20 20 63 14	Болт с потайной головкой M8 x 16, оцинкованный
11	6	20 20 72 00	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
12	4	20 20 99 61	Болт M12 x 20, оцинкованный
13	4	20 20 91 10	Шайба пружинная, В 12, оцинкованная
14	1	20 10 15 02	Шайба дистанционная, 1,5 мм.
15	1	20 13 70 00	Электропривод 0,55 кВт., 28 об. / мин.
16	1	00 00 83 61	Кабель электрический 2,4 м., разъём СЕЕ 4 x 16 А, черный
17	1	20 42 87 00	Разъём СЕЕ 4 x 16 А, черный
18	2	20 20 78 00	Болт M8 x 30, оцинкованный
19	2	20 20 72 00	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
20	2	20 56 66 15	Рукоятка для транспортировки, складная 250 мм.
21	2	00 00 69 47	Колесо со ступицей Ø500 мм.
22	2	00 00 82 65	Шайба кузова 10,5 x 30 x 4 мм.
23	2	20 20 72 10	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
24	4	00 00 85 85	Болт M10 x 85, оцинкованный
25	4	20 20 72 10	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
26	2	00 00 83 91	Блок подшипника колеса G5
27	4	20 48 33 08	Шарикоподшипник радиальный, 6005 2RS
28	2	00 00 86 37	Заглушка GL 55 x 3-5
29	2	00 00 83 89	Пластина прижимная блока подшипника G5
30	1	00 00 82 34	Ходовая часть G5
31	1	20 11 93 05	Колесо направляющее, с тормозом, Ø230 мм.
32	1	20 43 09 44	Контргайка винтового соединения PG 16
33	1	20 43 09 30	Соединение резьбовое, PG 16
34	2	00 00 81 38	Болт M10 x 25, оцинкованный (центрирующий фиксатор)
35	2	00 00 83 58	Заглушка (ПВХ) 60 x 35 мм.
36	1	20 11 93 06	Колесо направляющее, Ø230 мм.
37	1	20 20 79 50	Гайка-рым, M8, оцинкованная
38	1	00 00 82 35	Крышка отверстия для очистки бункера G5
39	1	00 00 23 58	Уплотнитель крышки отверстия для очистки, Ø173 мм.
40	1	00 00 25 84	Рычаг стопорный смесительной башни с фиксатором
41	1	20 20 72 10	Гайка стопорная M10, оцинкованная
42	1	00 00 82 36	Бункер приёмный G5
43	1	20 70 61 10	Рукоятка рычага, шарообразная, M12, пластмасса
44	1	20 20 96 01	Болт M10 x 45, оцинкованный
45	1	20 10 11 02	Уплотнитель отверстия подачи смеси
46	1	00 03 91 79	Комплект для установки скребка подающего барабана G5
47	2	00 02 26 01	Болт с потайной головкой M6 x 20, оцинкованный
48	1	00 02 26 04	Пластина прижимная для резины скребка
49	1	00 02 26 02	Скребок подающего барабана G5
50	2	20 20 62 00	Гайка стопорная, M6, оцинкованная



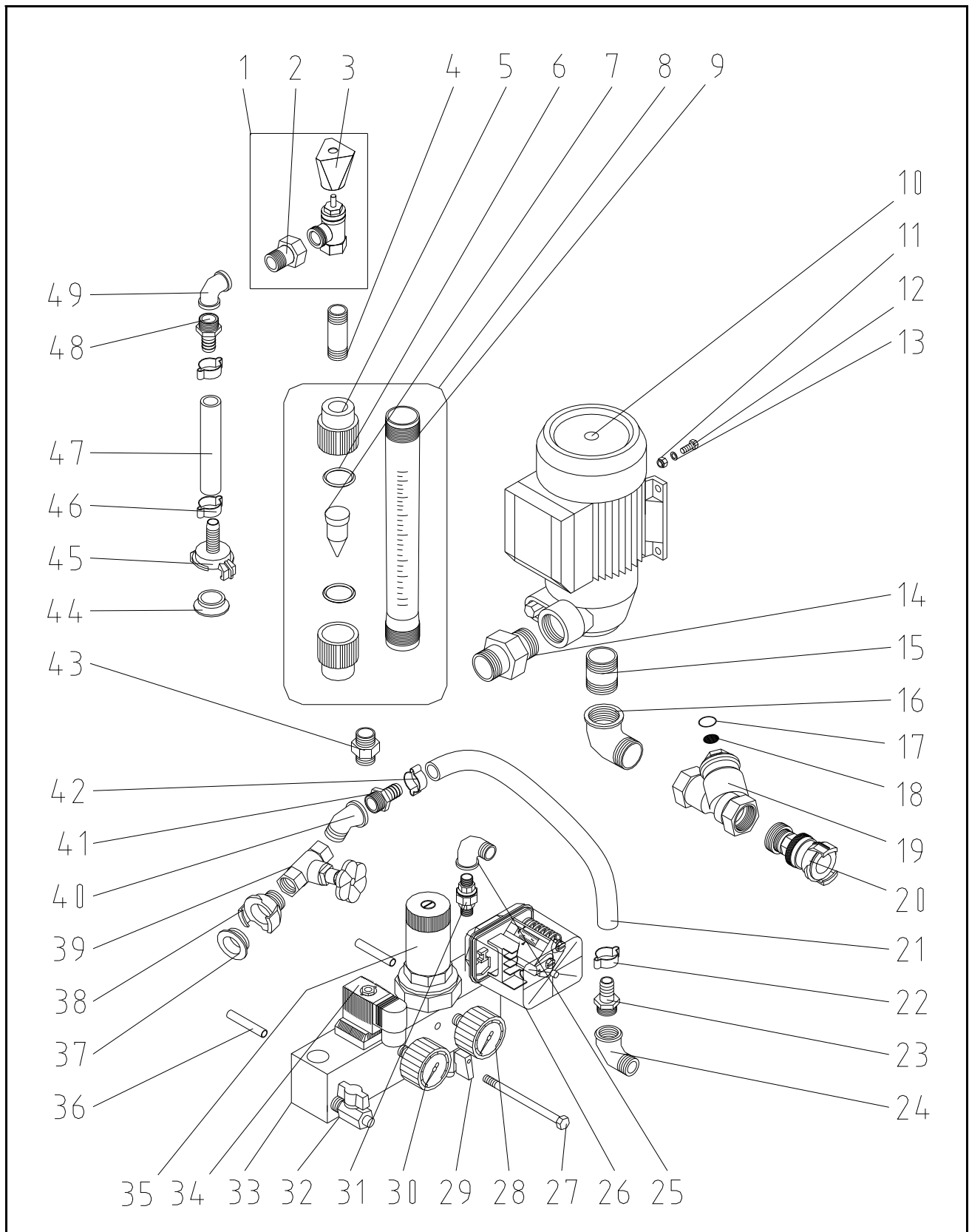
Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	00 00 83 63	Кабель электрический 2,3 м., разъём CEE 7 x 16 А, красный
2	1	00 00 25 49	Электропривод 5,5 кВт., 400 об./мин. с датчиком опрокидывания
3	1	20 10 35 10	Смесительная спираль G4/G5
4	1	20 10 06 50	Смесительная башня
5	1	20 10 09 00	Уплотнитель откидного фланца, губчатая резина, 20 x 15 x 750 мм.
6	1	20 10 10 10	Чека стопорная Ø4,5 мм. с кольцом
7	1	20 10 12 02	Ось фланца мотора, оцинкованная
8	2	20 20 99 21	Гайка с буртиком M16, оцинкованная
9	2	20 20 11 00	Соединение Гека 1", внутр. резьба
10	3	20 20 17 00	Прокладка соединения Гека
11	1	20 20 16 50	Заглушка соединения Гека
12	4	20 20 99 20	Гайка M16, оцинкованная
13	1	20 10 42 15	Фланец верхний насоса «D», с уплотнительным кольцом
14	1	20 10 42 30	Кольцо уплотнительное Ø117 x 5 мм., для верхнего фланца, резина
15	1	20 10 42 14	Фланец верхний насоса «D», без уплотнительного кольца
16	1	20 11 30 00	Ротор «D 6-3»
17	1	00 00 78 99	Статор «TWISTER D 6-3»
18	1	20 20 07 90	Разъём 35 мм. «M», внутр. резьба 1 1/4", с прокладкой
19	1	20 11 88 10	Фланец нижний насоса «D», внутр. резьба 1 1/4"
20	2	20 20 99 21	Гайка с буртиком M16, оцинкованная
21	1	20 11 87 80	Шпилька резьбовая M16 x 370 мм.
22	4	20 20 72 00	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
23	2	20 20 78 00	Болт M8 x 30, оцинкованный
24	1	20 10 29 01	Кожух защитный для муфты с направляющим конусом
25	2	20 20 78 01	Болт M8 x 35, оцинкованный
26	1	20 20 85 22	Болт шплинтовой H11 x 58 x 54 с шайбой и шплинтом, оцинкованный
27	1	20 10 08 01	Затвор быстродействующий, со стопором
28	1	20 20 99 71	Гайка фасонная быстродействующего затвора M14 x 1,5
29	1	20 54 76 02	Штифт натяжной 5 x 36 мм.
30	1	20 20 99 74	Болт регулировочный быстродействующего затвора
31	2	20 20 85 19	Штифт натяжной 8 x 40 мм.
32	1	20 10 08 03	Рычаг быстродействующего затвора
33	1	20 10 08 04	Пружина возвратная
34	1	20 10 08 02	Стопор быстродействующего затвора
35	1	00 00 82 38	Фланец для опрокидывания электромотора G5 с защитной дугой
36	2	20 20 77 00	Болт M8 x 60, оцинкованный
37	2	20 20 72 00	Гайка стопорная, M8, оцинкованная
38	1	20 10 29 10	Муфта с направляющим конусом, с болтами и гайками
39	1	20 42 88 00	Разъём CEE 7 x 16 А, красный



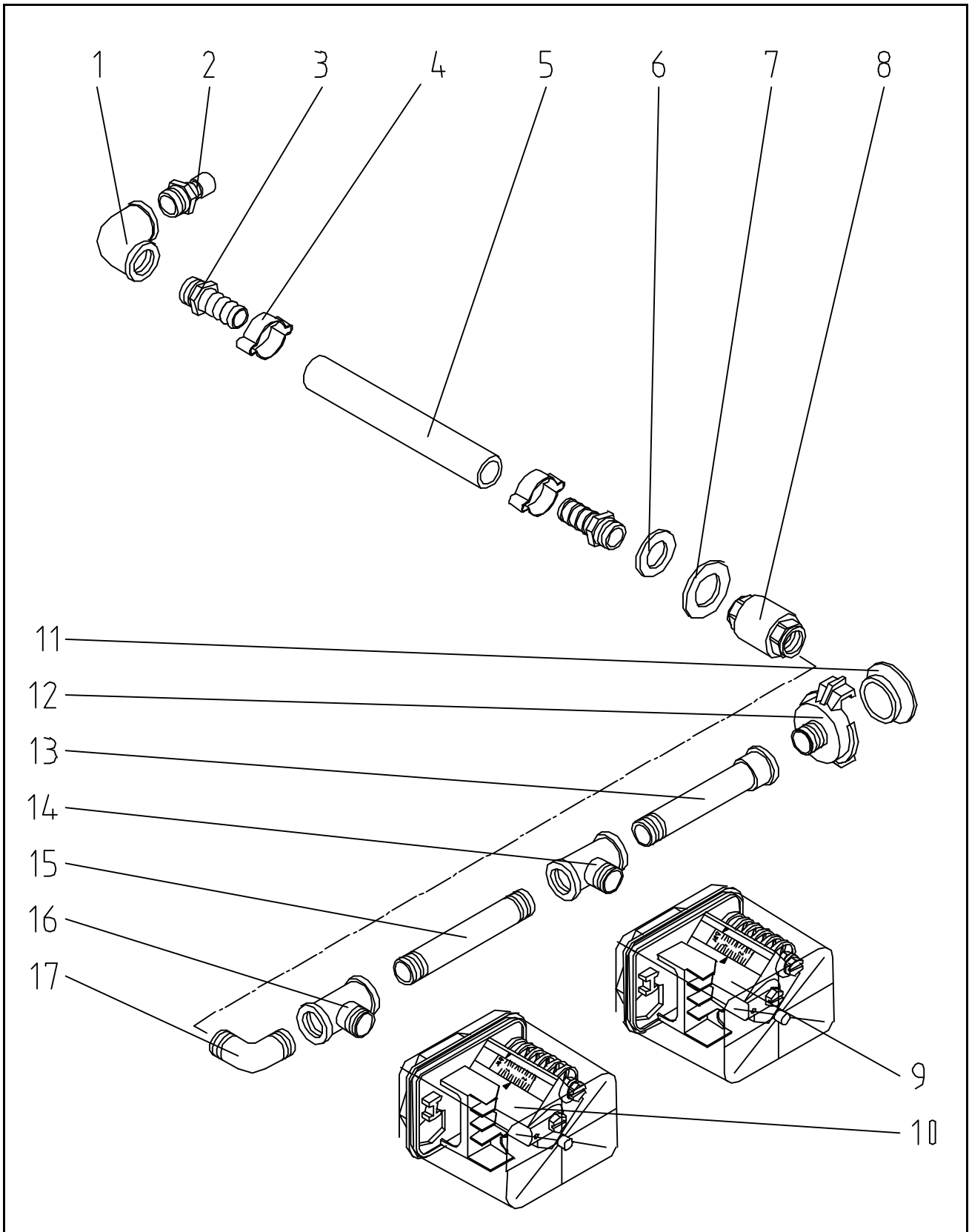
Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	20 44 46 00	Замок блока управления
2	1	20 44 45 00	Ключ для замка блока управления
3	1	20 42 51 00	Разъём CEE 5 x 32 А, красный
4	1	20 42 66 01	Внешняя розетка CEE 4 x 16 А, черная
5	1	20 42 66 10	Внешняя розетка CEE 4 x 16 А, красная, фланец 71 x 87
6	1	00 00 85 18	Внешняя розетка CEE 7 x 16 А, красная
7	1	20 42 66 10	Внешняя розетка CEE 4 x 16 А, красная, фланец 71 x 87
8	1	20 42 72 00	Внешняя розетка «Шуко» 16 А, синяя
9	1	20 45 59 11	Контактор ЕК01, 1 размыкающий контакт
10	1	20 45 59 02	Элемент патрона лампы
11	1	20 45 59 04	Контактор ЕК10, 1 замыкающий контакт
12	1	20 45 91 01	Лампа накаливания 42 В, 2 Вт., штекерный цоколь ВА 9 S
13	1	20 45 59 03	Адаптер для крепления
14	1	20 45 57 11	Кнопка с подсветкой вкл. / выкл.
15	1	20 45 57 10	Выключатель кнопочный, с подсветкой, вкл. / выкл., полностью
16	1	20 45 59 11	Контактор ЕК01, 1 размыкающий контакт
17	1	20 45 59 03	Адаптер для крепления
18	1	20 45 59 15	Выключатель кнопочный «реверс», синий, без фиксации
19	1	20 45 59 06	Контактор ЕС11, 1 замыкающий / 1 размыкающий контакты
20	3	00 00 22 50	Патрон лампы контрольной, жёлтый, без лампы накал., фронтальный.
21	4	20 45 91 01	Лампа накаливания 42 В, 2 Вт., штекерный цоколь ВА 9 S
22	1	00 00 22 51	Патрон лампы контрольной, красный, без лампы накал., фронтальный.
23	1	20 45 58 01	Выключатель кнопочный впрыска воды, без фиксации
24	1	20 45 59 03	Адаптер для крепления
25	1	20 45 59 04	Контактор ЕК10, 1 размыкающий контакт
26	1	20 45 59 06	Контактор ЕС11, 1 замыкающий / 1 размыкающий контакты
27	3	20 45 55 00	Переключатель режимов трёхпозиционный
28	3	20 45 56 00	Рукоятка переключателя режимов
29	1	20 45 52 00	Главный поворотный выключатель
30	1	20 45 52 01	Рукоятка главного поворотного выключателя
31	2	20 43 09 30	Муфта обжимная для кабеля, PG 16
32	2	20 43 09 44	Контргайка обжимной муфты кабеля PG 16
33	4	20 43 09 20	Муфта обжимная для кабеля, PG 9
34	4	20 43 09 41	Контргайка обжимной муфты кабеля PG 9
35	1	20 42 85 01	Разъём-перемычка, «П», 4-х полюсный, HAN 3 А
36	1	20 42 86 05	Корпус разъёма «П», 4 + 5-х полюсного, изогнутый
37	1	20 42 86 06	Вилка разъёма 4-х полюсного, HAN 3 А
38	1	20 42 98 00	Корпус разъёма «М», 4-х полюсный, HAN 3 А
39	1	20 42 86 07	Розетка дистанционного управления, 4-х полюс., HAN 3 А
40	1	20 42 86 04	Корпус розетки дистанционного управления, 4/5-ти полюс., HAN 3 А/НА 4
41	1	20 42 64 00	Внешняя розетка CEE «М», 3 x 16 А, белая
42	1	20 42 59 00	Вилка CEE «П», 3 x 16 А, белая



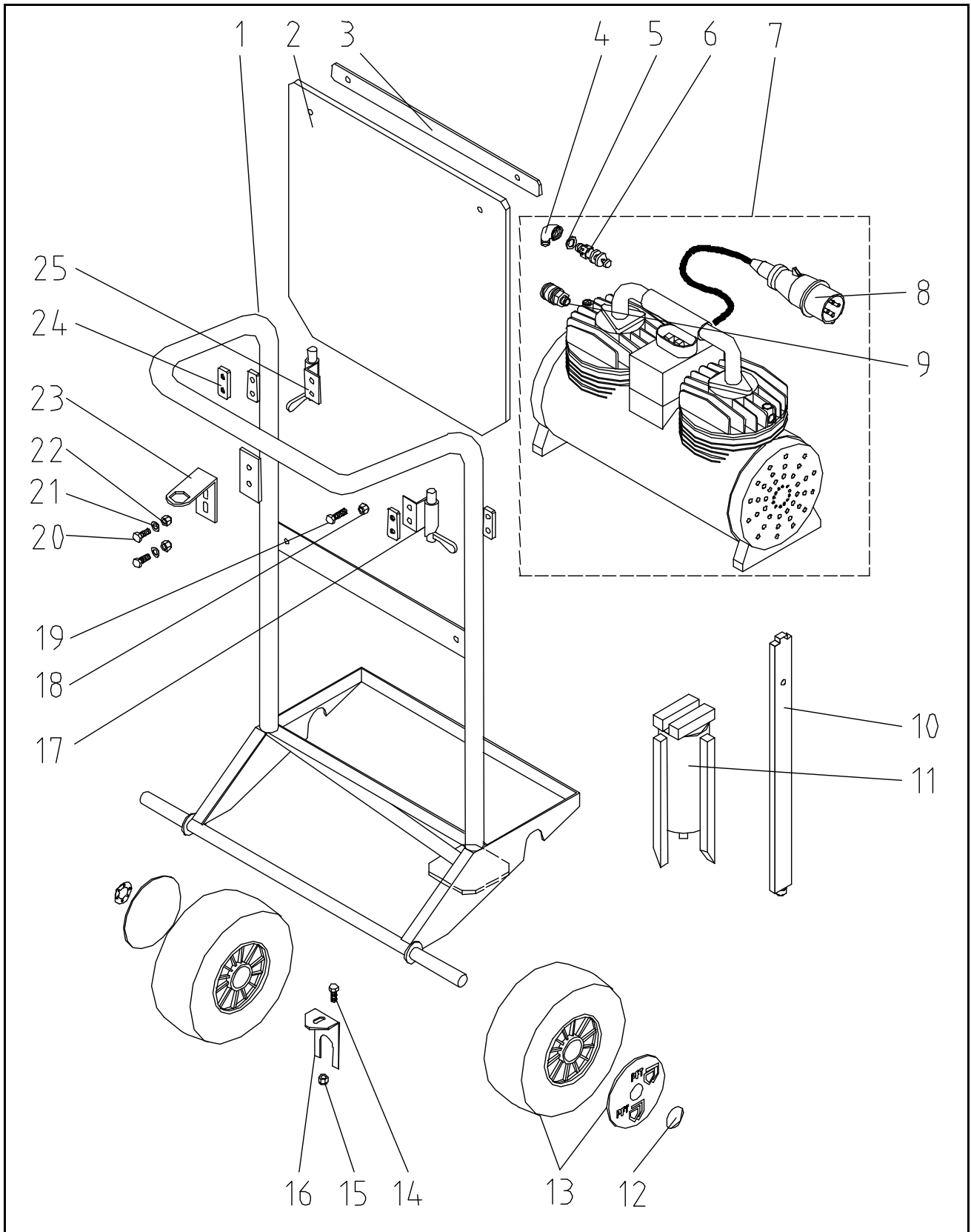
Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	20 45 27 21	Реле времени 42 В., 5-160 сек. с быстродействующим контактом
2	1	20 45 27 51	Реле последовательности фаз 200-500 В с 2 переключателями
3	1	20 45 27 00	Реле времени 42 В., 1,5-30 сек.
4	1	00 00 17 58	Реле импульсное 42 В., 10 сек. с тактами
5	1	20 44 73 10	Пускатель DIL ER 31, 42 В.
6	1	20 44 81 20	Реле коммутирующее 42 В. с 2 переключателями
7	1	00 00 93 71	Автомат защиты мотора 10-16 А РКЗМ 0-16
8	2	00 00 93 70	Автомат защиты мотора 1,6-2,4 А РКЗМ 0-2,4
9	1	00 00 93 71	Автомат защиты мотора 10-16 А РКЗМ 0-16
10	1	20 45 04 10	Контакт вспомогательный 31 DIL M, внешний
11	1	20 44 71 00	Пускатель DIL 0M 42 В. (DILM17-10, арт.00 08 42 25)
12	1	20 44 66 10	Пускатель DIL EM 10 42 В 50 Гц./48 В 60 Гц.
13	1	20 44 66 10	Пускатель DIL EM 10 42 В 50 Гц./48 В 60 Гц.
14	1	20 44 66 10	Пускатель DIL EM 10 42 В 50 Гц./48 В 60 Гц.
15	1	20 44 66 10	Пускатель DIL EM 10 42 В 50 Гц./48 В 60 Гц.
16	1	00 00 93 68	Автомат защиты мотора 0,6-1 А РКЗМ 0-1
17	1	20 41 93 10	Автоматический выключатель В 16 А, 1-но полюсный
18	1	00 00 93 60	Трансформатор понижающий 400 В / 42 В, (100 Вт.) G5
19	1	00 01 20 40	Контакт вспомогательный 11 DIL E



Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	20 15 77 00	Регулятор расхода воды, 1/2" тип 6701
2	1	20 20 31 05	Переходник 1/2" AG, конич., с соединит. гайкой 3/4" IG
3	1	20 15 78 00	Рукоятка регулятора расхода воды 1/2".
4	1	20 20 34 01	Переходник двусторонний, внешн.резьба 1/2" x 60, оцинкованный
5	2	20 18 33 10	Переходник расходоизмерительной трубки, 1/2" , пластмасса
6	2	20 18 32 00	Кольцо уплотнительное Ø28,17 x 3,53 мм.
7	1	20 18 34 00	Поплавок WDFM, тип 1500
8	1	20 18 50 04	Расходомер воды 150-1500 л./час (в сборе)
9	1	20 18 51 10	Трубка расходомера воды, пластмасса, 150-1500 л./час
10	1	00 00 11 30	Насос повышения давления воды AV 3 PK65-1, 400 В, 3-х фаз.
11	4	20 20 62 00	Гайка стопорная, М6, оцинкованная
12	4	20 20 71 07	Винт М5 x 16, оцинкованный
13	4	20 20 93 00	Шайба стопорная В 6,4, оцинкованная
14	1	00 00 11 27	Переходник двусторонний, внешн.резьба 1", латунь
15	1	20 20 32 56	Переходник двусторонний, внешн.резьба 1", x 40 мм., оцинкованный
16	1	20 20 36 20	Колено, внутр./внешн.резьба 1", оцинкованное
17	1	00 01 09 61	Прокладка 1" для грязеулавливателя Fy 30
18	1	20 15 20 11	Вкладыш фильтра ES 30-1"
19	1	20 15 20 10	Грязеулавливатель Fy 30-1" с фильтром
20	1	20 20 16 91	Соединение GeKa низкого давления, для всасывания, 1" AG с прокладкой
21	1	20 21 36 12	Шланг водо-воздушный, 1/2" x 500 мм.
22	1	20 20 25 00	Хомут обжимной Ø20-23 мм.
23	1	20 19 04 10	Переходник, внешн.резьба 1/2", для шланга 1/2"
24	1	20 20 36 10	Колено, внутр./внешн.резьба 1/2", № 92, оцинкованное
25	1	20 20 36 00	Колено, внутр./внешн.резьба 3/8", оцинкованное
26	1	20 44 76 00	Реле манометрическое, тип FF4-4 0,22-4 bar
27	1	00 00 82 63	Болт М8 x 120, оцинкованный
28	1	00 00 88 02	Манометр входного давления воды, 0-16 bar 1/4", Ø50 мм.
29	1	20 21 53 00	Кран шаровый, внешн.резьба 1/4", с насадкой для шланга
30	1	00 00 93 67	Манометр выходного давления воды, 0-4 bar 1/4", Ø50 мм.
31	1	00 00 11 28	Переходник двусторонний, внешн.резьба 3/8", латунь
32	1	20 21 53 00	Кран шаровый, внешн.резьба 1/4", с насадкой для шланга
33	1	00 00 82 21	Блок водной арматуры G5
34	1	00 01 96 06	Электромагнитный клапан арматурного блока G5
35	1	00 01 96 07	Редуктор давления воды арматурного блока G5
36	2	00 00 82 62	Втулка дистанционная, 9x1,5x53, оцинкованная
37	1	20 20 17 00	Прокладка соединения GeKa
38	1	20 20 09 00	Соединение GeKa 1/2" AG
39	1	20 21 52 00	Кран водоразборный, 1/2"
40	1	20 20 38 00	Колено, внутр./внешн.резьба 1/2", 45°, оцинкованное
41	1	20 19 04 10	Переходник, внешн.резьба 1/2", для шланга 1/2"
42	1	20 20 25 00	Хомут обжимной Ø20-23 мм.
43	1	00 00 11 26	Переходник двусторонний, внешн.резьба 1/2", латунь
44	1	20 20 17 00	Прокладка соединения GeKa
45	1	20 20 15 00	Соединение GeKa 1/2", для шланга
46	2	20 20 25 00	Хомут обжимной Ø20-23 мм.
47	1	20 21 36 14	Шланг водо-воздушный, 1/2" x 1800 мм.
48	1	20 19 04 10	Переходник, внешн.резьба 1/2", для шланга 1/2"
49	1	20 20 36 11	Колено, внутр.резьба 1/2", оцинкованное



Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	20 20 36 03	Колено, внутр.резьба 3/8", оцинкованное
2	1	20 20 21 01	Соединение для компрессора, «П», внешн.резьба 3/8"
3	2	20 19 04 00	Переходник, внешн.резьба 3/8" для шланга 1/2"
4	2	20 20 25 00	Хомут обжимной Ø20-23 мм.
5	1	20 21 36 12	Шланг водо-воздушный, 1/2" x 500 мм.
6	1	20 20 67 00	Шайба В 17 оцинкованная
7	1	20 20 93 15	Шайба В 21 оцинкованная
8	1	00 00 82 59	Клапан обратного давления, внутр.резьба 3/8"
9	1	20 44 76 00	Реле манометрическое, тип FF4-4 0,22-4 bar
10	1	20 44 76 00	Реле манометрическое, тип FF4-4 0,22-4 bar
11	1	20 20 17 00	Прокладка соединения Гека
12	1	20 20 10 00	Соединение Гека, внешн.резьба 3/8"
13	1	00 00 82 56	Удлинитель, внешн./ внутр.резьба 3/8" x 100мм., оцинкованный
14	1	00 00 82 58	Тройник 3/8"внутр. x 3/8"внешн. x 3/8"внутр. Резьба, оцинкованный
15	1	00 00 86 01	Двусторонний переходник, внешн.резьба 3/8" x 100мм., оцинкованный
16	1	00 00 82 58	Тройник 3/8"внутр. x 3/8"внешн. x 3/8"внутр. резьба, оцинкованный
17	1	00 00 82 57	Колено, внешн.резьба 3/8", оцинкованный



Поз.	Шт.	№ арт.	Наименование
1	1	00 00 82 18	Рама ходовой части CADDY G5
2	1	00 00 83 87	Фартук резиновый, CADDY G5
3	1	00 00 83 88	Планка прижимная резинового фартука CADDY G5
4	1	20 20 36 50	Колено, внутр./ внешн.резьба 1/4", оцинкованное
5	1	20 13 47 00	Прокладка 13 x 20 x 2 мм.
6	1	20 13 12 00	Клапан предохранительный 3,5 бар, с прокладкой
7	1	00 00 85 64	Компрессор воздушный K2, длина кабеля электрического 650 мм.
8	1	20 42 79 00	Разъём CEE 4 x 16 А , красный
9	1	20 20 20 00	Соединение для компрессора «М», внешн.резьба 1/4"
10	1	20 10 23 00	Вал очистителя смесительной башни
11	1	20 10 23 20	Очиститель смесительной башни
12	2	20 20 86 03	Фиксатор-заглушка 20s x N 2 7
13	2	00 00 82 54	Колесо Ø230 x 85 мм.
14	2	20 20 61 00	Болт М8 x 20, оцинкованный
15	2	20 20 72 00	Гайка стопорная, М8, оцинкованная
16	1	00 00 82 20	Крепление расходомера воды G5
17	1	00 00 88 69	Фиксатор автоматический, поворотный, правый, CADDY G5
18	6	20 20 72 00	Гайка стопорная М8, оцинкованная
19	6	20 20 78 10	Болт М8 x 25, оцинкованный
20	2	20 20 61 00	Болт М8 x 20, оцинкованный
21	2	20 20 93 13	Шайба В 8,4, оцинкованная
22	2	20 20 72 00	Гайка стопорная, М8, оцинкованная
23	1	00 00 82 19	Крепление расходомера воды G5
24	2	00 00 93 12	Пластина прижимная, 2 отв. М8, м.ц. = 25 мм
25	1	00 00 88 68	Фиксатор автоматический, поворотный, левый, CADDY G5

Привод:		~400 В (380 В)
		50 Гц
Мощность:	Двигатель смесительной башни	5,5 кВт
	Двигатель подающего барабана	0,55 кВт
Число оборотов:	Редуктор смесительной башни	400 об/ мин
	Редуктор подающего барабана	28 об/мин
Потребляемый ток:	Двигатель насоса	11,5 А при 380 В
	Двигатель подающего барабана	2,2 А при 380 В
Требования к источнику питания:		400(380)В, 3-х фаз.ток, 32 А
Защита предохранителями		3 x 25 А
Электрогенератор (для автономного электроснабжения):		минимум 25 кВт
Подключение воды	При максимальном расходе воды	Ø ¾", минимум 2,5 bar
Производительность насоса	TWISTER D 6-3	прм. 22 л/мин
	R8-1,5	прм. 85 л/мин
Расстояние подачи раствора:	тах. при шланге Ø25 мм.	30 м
	тах. при шланге Ø35 мм.	50 м
Рабочее давление раствора:		Макс. рекомендуемое: 30 bar
Воздушный компрессор:	Производительность:	250л/мин (15 м ³ /час)
	Макс. давление:	до 5 bar
Размеры и вес машины:	Высота наполнения сухой смесью	900 мм
	Объем приёмного бункера	110 л
	--/-- с дополнительной секцией	240 л
	Габаритная длина	1150 мм
	Габаритная ширина	650 мм
	Габаритная высота	1520 мм
	Электромотор насоса с редуктором	49 кг
	Смесительная башня (в сборе)	81 кг
	Модуль приёмного бункера с шасси	117 кг
	Модуль управления CADDY	85 кг
	Общий вес	283 кг
Уровень звукового давления:		77±1 dB(A)

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

КНАУФ МАРКЕТИНГ КРАСНОГОРСК

+7 (495) 562-03-03

+7 (495) 975-03-03

infomarket@knauf-msk.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

+7 (812) 718-80-42

info@knauf-spb.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ КРАСНОДАР

+7 (861) 267-80-30

info@knaufkuban.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ КРАСНОДАР

Филиал в Перми

+7 (342) 220-65-39

kubknauf@perm.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ НОВОМОСКОВСК

+7 (48762) 29-291

info@knauf-tula.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ НОВОСИБИРСК

+7 (383) 355-44-36

Knauf@knauf-sib.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ ХАБАРОВСК

+7 (4212) 31-88-33

Knauf@gips.khv.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ ЧЕЛЯБИНСК

+7 (351) 771-02-09

info@knauf.ural.ru

КНАУФ ГИПС ИРКУТСК

+7 (3952) 290-114

info@knauf-irk.ru

КНАУФ МАРКЕТИНГ КАЗАНЬ

+7 (843) 526-03-12

info@knaufkazan.ru

АЗЕРБАЙДЖАН

КНАУФ МАРКЕТИНГ БАКУ

+994 (12) 497-79-08

info@knauf.az

ГРУЗИЯ

КНАУФ МАРКЕТИНГ ТБИЛИСИ

+995 (32) 242-502

+995 (32) 242-503

knauftbl@access.sanet.ge

УЗБЕКИСТАН

КНАУФ МАРКЕТИНГ ТАШКЕНТ

+99 (871) 361-36-59

Knauf@uzpak.uz

УКРАИНА

КНАУФ МАРКЕТИНГ КИЕВ

+38 (067) 496-09-39

info@knauf-marketing.com.ua

КАЗАХСТАН

КНАУФ ГИПС КАПЧАГАЙ

Предприятие с участием ДЭГ

+7 (7272) 295-49-01

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

КНАУФ Гипс

+373 (231) 224-39

office@knauf.md

PFT ОБЕСПЕЧИТ НЕПРЕРЫВНОСТЬ РАБОТЫ!



PFT Putz- und Fördertechnik GmbH & Co.KG
Postfach 60 D-97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 D-97346 Iphofen

Telefon +49 93 23/31-760
Telefax +49 93 23/31-770
E-Mail info@pft-iphofen.de
Internet www.pft.de

Сделано в Германии